# le Guide

ORGANE DES COMTES DE BEAUCE ET DE LOTBINIERE

Vol 19—No—39 | 9, rue Saint-Antoine, 9 Sainte-Marie de Beauce Province de Québec, Canada. | JEUDI 12 JANVIER 1950


# Le gouvernement fédéral à la poursuite des paralytiques impotents

## Une maison moderne pour des gens modernes

La veillée des Rois a été célébrée avec entrain chez M. le Dr et Mme J. A. St-Jacques. Pour la première fois, depuis sa construction, nous avons eu le grand plaisir de visiter la nouvelle résidence du Docteur.

Cette visite coincidait avec la soirée des Rois. Nous ne pouvons traduire mieux notre pensée qu'en disant: Nous avons visité une maison moderne chez des gens modernes. Il faut voir le modernisme de ce petit palais enchanteur pour apprécier comme il convient ce que l'on appelle l'art moderne. Qui donc a dit que l'architecture de nos jours est désuète..? Si la peinture et les décorations ne comportent pas autant de couleurs et de lignes, par contre l'uniformité et l'accord dans les couleurs sont dignes des plus beaux éloges. Puis il y a cette cuisine moderne.. C'est à faire rêver. Les utilités les plus et les moins indispensables trouvent toutes leur place, mais une place tellement insoupçonnée qu'on s'étonne du peu d'espace qu'elles demandent. Il n'y a pas de place inutilisée, le moindre coin sert à quelque chose. Et ces lignes, quelle conception heureuse. Mais la disposition des objets journaliers est tellement à la main, qu'on s'étonne de leur facilité. D'un geste, d'un mouvement du bras on peut atteindre une foule d'objets. L'art moderne concentré dans une résidence comme celle du Dr St-Jacques fait de ce petit palais un endroit où il fait bon vivre.

Mais si l'endroit est moderne, les gens sont au diapason. Il fallait voir l'entrain qui régnait chez les invités pour s'en convaincre. Chant, musique rien ne manquait à la fête. Il y avait là: MM. et Mme Georges Gingras, Mme Adélard Gingras, Mme Dr Clovis Dagneau et sa fillette, M. et Mme Henri Gingras, M. et Mme Henri Cantin, M. et Mme Paul Gingras, M. et Mme Jacques Gingras, Gaston Gingras, M. et Mme Jean-M. Carette, Mlle Denyse Carette, André Gervais de la Malbaie, Jean Carette et nos hôtes M. et Mme Dr J. A. St-Jacques et leur famille. Nous garderons un long souvenir de cette belle fête.

## Arrêt inexpliquable

Nous ne pouvons nous expliquer cet arrêt du courant le dimanche. Nous admettons qu'il y a changement de ligne mais il n'y a pas de raison de priver de lumière tout le district pendant 20 à 30 minutes. Dimanche dernier par le froid que nous avions, plusieurs se sont servis de chaufferettes et ont été bien déçus de ce manque d'électricité par un jour aussi beau. Nous protestons contre ces arrêts et demandons un service plus satisfaisant. Le manque de courant dimanche dernier a été trop long. On invoquera les raisons que l'on voudra la Shawinigan doit s'organiser de Façon à donner plus de service.

## "Le Guide" en demande en 1949

En 1949 "LE GUIDE" a été en grande demande. Jamais nous n'avons autant accepté d'abonnement par la poste. En 1950 nous allons faire un effort pour faire mieux encore. On sait que pour publier un excellent journal il faut un effort constant et nous ne cachons pas que comme tout être humain, nous avons nos moments de ralenti. Nous allons secouer notre torpeur pour intéresser nos lecteurs. "Le Guide" est le journal le plus répandu en Beauce en dépit de certaines vatardises. C'est la preuve qu'il intéresse les lecteurs.

### A Radio-Carabin

DONNA GRESCOE, brillante violoniste de Winnipeg, sera l'invitée d'honneur à Radio-Carabin, le 18 janvier.

DONNA GRESCOE est une jeune artiste qui n'a pas tardé à se faire une réputation d'un bout à l'autre du Canada et des Etats-Unis. Pendant cinq ans, elle étudia le violon sous la direction de Piastro, ex-directeur de l'orchestre Philharmonique de NewYork. En 1946, elle faisait ses débuts à Winnipeg, ensuite au Town Hall de New-York. En 1947, elle fut l'heureuse gagnante d'une bourse décernée par Koussevitsky et l'orchestre Symphonique de Boston, lui permettant de prendre part aux festivals de Musique des Berkshire. 1948 marqua ses débuts au Carnegie Hall où elle eut le privilège de jouer avec un Stradivarius de $45,000.00. L'été de 1948 se passa dans des études sérieuses à Tanglewood où elle gagna pour la deuxième fois la bourse de Serge Koussevitsky, bourse qui est offerte au meilleur concurrent violoniste de toutes les parties des Amériques du Nord et du Sud. Les critiques les plus sévères accordent à mademoiselle Grescoe la grandeur de style et l'intelligence d'interprétation attribuées aux maitres.

Cette semaine, la phase comique du programme débute par un questionnaire musical. La présence d'esprit des concurrents est tordante. Dans un autre sketch, nous retrouvons le snobisme à travers le temps et l'espace.

Pour l'écoute de Radio-Carabin, chaque mercredi soir à 9.00 heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

### LA CONSTRUCTION

Comme nous l'avons déjà dit, la construction a été passablement active en 1949 à Ste-Marie D'après les connaisseurs il appert que la construction sera également assez active en 1950. A Ste-Marie les affaires sont généralement bonnes. Quelques industries manquent un peu de travail, mais on croit que tout reprendra avec la belle saison.

### Dépouillement de l'arbre de Noel à l'hôpital

Le jour de Noel dans l'après-midi, à trois heures environ, a eu lieu à l'hôpital de Ste-Marie le dépouillement de l'arbre de Noel preparé par les élèves de l'Ecole Ménagère régonale de Ste-Marie sous la direction des Rvdes Soeurs du Couvent de l'endroit. Cette fête a obtenu un brillant succès. Les vieillards et tout le personnel de l'institution étaient présents et tous y compris malades, personnel et Rvdes Soeurs obtinrent des cadeaux. Au cours de l'événement les élèves du cours ménager chantèrent plusieurs vieilles chansons qui émurent l'assistance au point de faire pleurer certains vieillards. A la suite, il y eut Salut du St-Sacrement chanté par les mêmes élèves. Nous félicitons ces jeunes filles de leur dévouement et de leur excellent travail.

### DE LA PLUIE

Aujourd'hui, 10 janvier, Dorval nous annonce de la pluie. Il appert que nous aurons plus de pluie que de neige cet hiver. La température se réchauffe-t-elle au Canada..? C'est fort possible car notre voisin Alonzo Bilodeau qui a fait l'achat d'une magnifique voiture, estime qu'un garage dans un pays aussi chaud est inutile. Quand Alonzo a besoin de sa voiture il commence par la terrerer et le tour est joué. On part.

### Retraite fermée à la Maison N.-D. du Rosaire

SAINTE-MARIE DE BEAUCE

20 (soir) au 23 janvier Jeunes filles
24 (soir) au 27 janvier Dames

R. P. T. Roy, M. S. C.

Prière de s'inscrire d'avance.

### JOHN LEWIS, MAITRE INCONTESTE

John Lewis se moque des lois comme des hommes. A sa guise il déclanche une grève ou la suspend. Ce Lewis détient un des plus important monopole des Etats-Unis. Sait-on que ce chef ouvrier reçoit la bagatelle de $25,000.00 par an et beaucoup plus encore.. Ce bon Lewis, il peut bien gueuler ça vaut la peine Pendant ce temps les patrons ne savent de quel côté se tourner.. pour cette fois, comme dans la chanson, on peut dire: Pourquoi faites-vous la grève..? Pourquoi? mais pour embêter le patron.

### Corps introuvable

En dépit des recherches intensives des intéressés, on est encore sans résultat dans le travail que l'on fait dans le but de retrouver le corps de M. Lacasse qui s'est noyé dans la Chaudière. Aujourd'hui 6 janvier rien de nouveau.

Le gouvernement fédéral n'a pas assez de venir exploiter le contribuable par un impôt honteux et ultra vires, le voilà maintenant qu'il va permettre à ses officiers de poursuivre un paralytique impotent. Tout le monde sait que nous sommes impotent depuis 11 ans et que nous le serons peut-être toute notre vie. Nous avons demandé une exemption d'impôt au gouvernement à cause de notre impotence. Pour gagner notre point nous serons forcé de poursuivre car le gouvernement est prêt à poursuivre un impotent paralysé. C'est une criante injustice contre laquelle nous protestons. M. St-Laurent comme le Ministre des Finances ont été mis au courant de l'affaire.

Nous informerons nos lecteurs plus entièrement.

### Feu David Lamontagne

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. David Lamontagne décédé le 7 janvier, à l'âge de 86 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, ses fils: MM. Rosaire et Emile Lamontagne; ses filles: Mme P. Leclerc, Mlles Laura, M.-Jeanne et Agathe Lamontagne.

Les funérailles ont eu lieu à St-Elzéar, mardi le 10 janvier.

Nos sincères sympathies à la famille en deuil.

### COURS DE PREPARATION AU MARIAGE

Le cours de préparation au mariage qui ont lieu à Ste-Marie ont débuté mercredi à la sacristie. Plusieurs jeunes filles assistent à ces cours.

Le 1er cours a été donné par l'abbé Victorin Germain de Québec

### Cartel des allumettes

On aura tout vu. Voilà que le gouvernement vient de découvrir un contrôle absolu dans le commerce des allumettes, tellement que ce cartel a étouffé toute concurrence. A quand le contrôle des cure-dents..? Qui sait si ce n'est pas la même chose. De plus il appert que ce contrôle existe depuis 1927. On a mis du temps à s'en appercevoir, tellement que les contrôleurs doivent être repris depuis longtemps. On peut maintenant en parler.. c'est fait.

### Surplus de $1,200 au Centre Récréatif

Selon les rapports fournis au Conseil Municipal par M.Clermont Falardeau pour la salle de quilles et par M. Joseph Poulin pour la salle du théâtre, il appert que le Centre Récréatif a rapporté en cinq mois et demi la jolie somme de $1,200.00. Ce surplus est absolument net et le chifre de $1,200. demeure après le paiement de toutes dettes. Voilà le rapport que nous avons obtenu de personnes compétentes. Somme toute, ce n'est pas si mal. Si on parvenait à soutenir ce résultat au cours de la belle saison, ce serait magnifique. C'est possible dit-on.

### Les C. de C. dépouillent un arbre de Noel

Les Chevaliers de Colomb ont organisé une fête qui restera mémorable chez les nombreux enfants de Ste-Marie. En effet, ce jour là après une parade superbe où l'on voyait le Père Noel dans son char, son Honneur le maire L. Vachon et Mme Vachon et une longue suite d'automobiles on commença le dépouillement de l'arbre de Noel préparé par les C. de C. dans lequel il y avait des centaines de cadeaux de Noel que l'on distribua aux enfants. Une foule nombreuse a assisté à cette belle fête. Nos félicitations aux C. de C.

### Des aubaines chez nos marchands

Nous invitons nos lecteurs à lire les réelles aubaines offertes dans notre journal par le magasis J. T. Lacroix. Il s'agit d'aubaines réelles ... il n'y a pas de majoration sur aucun prix. Tout est vendu à des prix de sacrifices. Profitez de cette aubaine. Cela vaut la peine.

### St-Joseph gagne la palme pour les arbres de Noel

Un grand nombre de villages de la Beauce ont décoré au cours des fêtes. Cependant un village a gagné la palme et avec marge. C'est St-Joseph de Beauce. Dans ce village les décorations étaient particulièrement remarquables.

Tous ceux qui ont visité le Chef Lieu sont du même avis. Il fallait voir le spectacle. C'était vraiment féérique.. Malgré que la température ne donnait que très peu l'impression du temps des fêtes dans ce village on ne pouvait que ne pas l'oublier. De plus non seulement on avait décoré mais surtout les décorations avaient du gout et un ensemble magnifique. Nous félicitons chaudement nos amis de St-Joseph et nous espérons qu'ils trouveront des imitateurs, mais non des meilleurs car maintenant qu'on a commencé au Chef-Lieu, chaque année on fera mieux et on arrivera premier. C'est bien certain. Encore une fois, nos félicitations.

### GALIMATHIAS

Les quotidiens rapportent que les Nationalistes de Chine ont bombardé un navire américain. Pendant ce bombardement les nationalistes attendent du secours américain. De leur côté les Américains songent à reconnaitre le gouvernement communiste de ce pays. Où va-t-on Grand Dieu? Où sont les amis des Américains en Chine..? Sont-ce les Nationalistes ou les rouges? C'est tout un galimathias.

### Incendie dans un asile

A Davenport Iowa, le feu a détruit un asile d'aliénés, récemment. Les barres de fer qui empêchent toute fuite se sont avérées fort nuisibles pour les pompiers qui devaient détruire ces obstructions avant de pouvoir secourir les malades. C'est là que l'on voit le danger qui existe en obstruant les fenêtres dans une construction qui n'est pas à l'épreuve du feu. Surtout dans un asile d'aliénés où les réactions des malades ne sont pas toujours logiques. On y pensera, sans doute.

LISEZ NOTRE JOURNAL

**Sauvegardons la famille t l'habitation**

## Les affaires sont-elles mauvaises....?

On entend toutes sortes de commentaires actuellement. Certaines personnes disent que les affaires ralentissent. D'autres disent qu'elles sont mauvaises. Qui a-t-il en réalité? Ce qu'il y a..? c'est la peur. On a peur. Il y a beaucoup plus de peur que de tout le reste et par le fait on se refuse un objet que l'on se proposait d'acheter. Quand la frousse nous aura lâché, on achetera l'objet en question et les affaires redeviendront normales. Voilà une grosse vérité, une grande partie du mal qui existe. Il faut admettre aussi qu'il y a ralenti, mais pas aussi prononcé qu'on se plait à le dire. Depuis la guerre on est devenu pessimiste et la frousse s'empare soudainement du public et cela, généralement, sans aucune raison ou pour la simple raison que l'on a trop entendu un tel et un tel dire: ..ça va aller mal. Il faut ménager.. que nous réserve l'avenir..? Il ne faut pas se laisser prendre et il faut être optimiste. Il n'y a encore rien de grave en vue et n'allons pas hâter une crise qui ne viendra peut-être jamais.

## La première naissance en 1950

M. et Mme Darius Langlois ont eu l'honneur d'avoir le premier bébé de l'année 1950. L'enfant, Marie, Rachelle, Louise, a eu pour parrain M. Georges Malenfant et pour marraine Mme Arthur Malenfant. Porteuse: Mlle Thérèse Langlois. Le nouveau né a été baptisé le soir du jour de l'An. Nos félicitations à M. et Mme Darius Langlois.

Le second bébé né en 1950, le fut le 4 janvier alors que l'on a baptisé Joseph, Louis, Henri, fils de M. et Mme Dorvini Lefebvre. Parrain M. Henri Lefebvre et marraine Bernadette Rosebery. C'est la seconde naissance en 1950.

## 1949, année avantageuse pour l'imprimerie

L'année qui vient de se terminer a été une année avantageuse. En ce disant nous ne parlons pas en général quoique les imprimeurs ont semblé faire de bonnes affaires. Au "Guide" ce fut une année magnifique qui s'est terminée en beauté par un volumineux numéro de Noel très rémunérateur. L'année 1950 s'annonce dans ses débuts comme devant être très bonne. Des le premier numéro de l'an, soit le présent numéro, l'annonce s'annonce comme devant être excellente. Pendant que plusieur s industries songent à baiser leur personnel, au "Guide" il est plutôt question d'augmenter le nombre d'ouvriers. Espérons que les afaires du début se maintiendront toute l'année.

## Un ancien par semaine

Nous parlerons cette semaine de M. Edouard Lemieux, citoyen bien connu qui est décédé subitement alors qu'il assistait à une funérailles à l'église de Ste-Marie. Notre âge ne nous a pas permis de suivre la longue carrière de cet homme car quand nous l'avons connu il était déjà âgé malgré son âge, nous avons rarement rencontré son pareil. Il était d'un tempéramment joyeux et avec lui le plaisir ne manquait pas. En politique il fut un organisateur libéral par excellence. Il faisait le désespoir des conservateurs. Jovial et toujours de bonne humeur il plaisait généralement par son abord rieur, même si financièrement il était un peu "ménager" comme on dit communément. Il était le grand ami de notre populaire concitoyen Alexandre Melady. On peut se faire une idée des parties de plaisir qui avaient lieu lorsque ces deux prime-sautiers se rencontraient. De plus M. Lemieux aimait à jouer des "tours" selon l'expression et bien des farces demeurées mémorables sont de son imagination. Comme concitoyen c'était un excellent homme. Malgré son fanatisme en politique il parvenait presque toujours à faire élire son homme. Fin comme un renard, rusé autant que possible il manquait rarement ses entreprises. Nous ne pouvons décrire M. Lemieux à sa juste valeur, mais ceux qui désirent en savoir plus sur M. Lemieux n'ont qu'à en parler au Dr A. Melady. Ils auront satisfaction. Nous invitons nos lecteurs à se souvenir de ce bon citoyen.

## *La vie n'est plus intéressante de nos jours*

La vie est devenu sans intérêt de nos jours. Tout le monde vit un siècle de vitesse qui manque totalement d'intérêt. Quelle est la cause de cet essoufflement, qui est responsable du fait que personne n'a le temps de nos jours. Ainsi, avant les fêtes les jeunes de Ste-Marie ont tenté d'organiser une soirée dramatique. Qu'est-il arrivé? Personne n'a trouvé le temps de venir aux exercices. Tout le monde était pressé, personne ne trouve le temps de jouir un peu de la vie. Anciennement, nos ancêtres se réunissaient et trouvaient le temps de causer et de s'entretenir longuement. Qui est responsable de cette vitesse: La machine. Tout est vite, le transport et la vie. Un autre point aussi ce sont les taxes, les impôts honteux imposés par les gouvernements. C'est une véritable honte de voir ce que le gouvernement exige des contribuables. C'est si honteux que c'est à rougir d'être Premier Ministre d'un gouvernement aussi odieux. Je ne parle pas des rouges plus que des bleus, mais de tous les gouvernements. Voilà pourquoi la vie est devenue impossible. Voilà pourquoi la vie n'est plus intéressante de nos jours.

# le Guide

Directeur: Jean-M. Carette — Administrateur: Maurice Silberstein

Chroniqueur européen: Pierre d'Argent.

Hebdomadaire imprimé par les ateliers "Le Guide" Enrg.
9, rue Saint-Antoine, 9,
Sainte-Marie de Beauce, Province de Québec, Canada.

Autorisé comme envoi postal de 2e classe Ministère des Postes, Ottawa

ABONNEMENTS

| Prix annuels | ordinaires | De soution | Protecteur |
|---|---|---|---|
| Comté | $1.50 | $2.00 | $3.00 |
| Québec | $1.75 | $2.50 | $5.00 |
| Canada | $2.00 | $3.00 | $5.00 |
| Etats-Unis | $2.50 | $3.50 | $5.00 |


## Le choix d'une carrière

POUR choisir une carrière d'une façon digne d'un catholique sincère, digne d'une mentalité profondément chrétienne, il faut le faire non seulement avec l'idée de réussir humainement, socialement, avec l'intérêt personnel en vue, le succès, l'honneur, le bien-être, l'argent à thésauriser, mais — et largement — avec une idée d'apostolat, avec l'idéal de faire du bien, d'être utile à ses hemblables, bref, avec l'idée d'être apôtre, comme noble corollaire de sa vie à gagner, de son rang à maintenir, dans l'échelle sociale !

Et c'est toute une éducation à faire aux enfants, aux adolescents, en ce sens. Car, l'homme n'est pas sur la terre uniquement pour jouir, pour avoir du confort, pour satisfaire ses sens, mais pour vivre intensivement par ses facultés intellectuelles, pour rendre hommage à son Créateur, pour tracer son sillon dans le champ apostolique, selon ses possibilités, ses aptitudes, ses capacités.

Or, après avoir fait le choix d'une profession suivant ses talents, son attrait et la préparation scolaire ou classique reçue, il importe de se faire un petit programme d'auostolat. Oh! nombreuses sont les trouées, les occasions, dans ce cadre! Il y a les mouvements et associations d'inspiation catholique, ou les contacts avec diverses gens permettent de dire de bonnes paroles, qui sont autant de semences discrètes en fonction du bien à opérer.

Il y a le bon exemple à donner dans sa famille, dans son milieu, dans l'endroit ou l'on exerce quotidiennement son métier. Comme on peut édifier, là, sans que cela paraisse trop et risque de froisser certaines susceptibilités!

Et, pour ceux qui possèdent une vaste culture et un goût prononcé pour les lettres, pour le travail de la plume, il y a la collaboration aux journaux, la publicité, la propagande par les écrits.

Pour d'autres spécialistes, il y a le cinéma historique, géographique, anecdotique dans un but moralisateur. Un magnifique chantier d'apostolat moderne, c'est la radio, pour ceux que la préparation et l'heureuse veine poussent vers les ondes hertziennes.

Il y a les organisations paroissiales de toutes sortes, outre les divers mouvements d'action catholique.

En somme, à qui possède une âme d'apôtre, de multiples opportunités se présentent, dans la vie sociale, pour exercer son magnanime rôle.

Enfin, nul ne peut prétexter ne pouvoir trouver de moyens pour faire de l'apostolat en-dehors de sa carrière rémunérée: il y a le bon exemple à donner, les bonnes paroles, les écrits, la propagande en faveur des grandes causes, l'aumône, l'aide aux autres — sous de multiples formes, — la prière universelle... Quel choix abondant !

C. L'ERMITE


LISEZ NOTRE JOURNAL

LA TRAVERSEE
QUEBEC-LEVIS

La traverse Québec-Lévis est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes

Profitez de son charme

EPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT

La TRAVERSE de LEVIS Limitée

L. Maurice CARRIER, Gérant
BUREAU CHEF
Marché Champlain — Québec

QUEBEC: 2-5182 — Téléphones — LEVIS: 206


## St-BERNARD

**Gratification**

Mlle Jeanne Drouin, institutrice vient de recevoir par l'entremise de M. l'Inspecteur Royer une gratification de $20.00 pour succès dans l'enseignement.

Nos félicitations.

**Retraite.**

MM. Lionel Breton, Philippe Gourde, Joseph Gagné, Ernest Gagnon et Florian Guay sont de retour d'une retraite fermée à Jésus-Ouvrier.

**Funérailles de Mme L. Bernard**

Le 7 déc. décédait Mme Louis Bernard née Léonida Rhéaume, âgée de 81 ans.

Cette vénérable octogénaire était une fervente chrétienne, elle était tertiaire, dame de Ste Anne et faisait partie de toutes les pieuses associations établies dans la paroisse.

Sa sépulture eut lieu le 10 décembre au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis.

M. Baptiste Marcoux avait la direction des funérailles.

Portait la croix M. Jos. Henri Genest accompagné de M. Maurice Nadeau.

Les porteurs du corps étaient MM. Gédéon, Joseph, Emile et Aristide Rhéaume tous neveux de la défunte.

La levée du corps fut faite par M. le curé J. A. Grenier qui chanta aussi le service.

Le drapeau des tertiaires était porté par M. Louis Goulet accompagné des tertiaires Mmes E. Garon Nap. Fortier, tandis que la bannière des dames de Ste-Anne était portée par MM. Fortunat Larochelle et Cléophas Morin et des dames de Ste Anne Mmes T. Larochelle et C. Morin, L. Labrecque et G. Rhéaume, Mmes Elphège Garon et Joseph Henri Genest firent la quête pendant le service.

Suivaient la dépouille mortelle, en plus des membres de la famille, un nombre considérable de parents et amis qui tenaient à rendre un dernier hommage à la regretté disparue.

Nos sympathies à la famille.

### Une finance au village St-Anselme

La municipalité a vendu $30,000 d'obligations à 3½%, séries 15 ans.

Le Ministère des Affaires municipales a autorisé le village de St-Anselme, dans le comté de Dorchester, à vendre, de gré à gré, au prix de 98, $30,000 d'obligations à 3½% remboursables par séries durant une période de quinze ans. La corporation paiera un loyer moyen net de 3.863% pour l'argent emprunté.

C'est la première finance faite par cette municipalité sur le marché de l'argent.

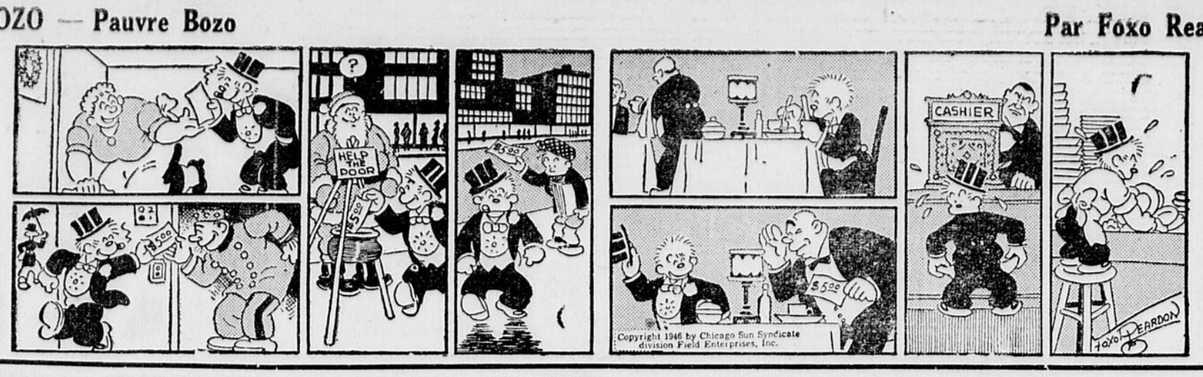
Les titres, qui peuvent être rachetés par anticipation, portent la date du 1er novembre 1949 et ils échoient du 1er novembre 1950 au 1er novembre 1964 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Montréal, à Québec et à St-Anselme. L'emprunt (règlement No. 63) a été contracté pour la protection contre les incendies. Il avait été approuvé par le vote majoritaire, en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires, lors d'un referendum tenu le 29 août 1949.

L'évaluation imposable à St-Anselme se chiffre à $283,800 en 1949. Le présent emprunt constitue la seule dette à long terme de la municipalité. Le village avait une population de 895 âmes en 1947.






BOZO — Pauvre Bozo — Par Foxo Reardon







*Procurez vous un*
SUPPORT SPENCER
*dessinéspécialement pour vous*

Afin de soulager votre dos indûment fatigué et douloureux.

Je remplis les ordonnances médicales avec soin.

Jeanne d'Arc Maheux
Corsetière Spencer enregistrée
SUPPORTS SPENCER
de dessin individuel
pour l'abdomen, le dos et les seins.
Saint-Joseph,
Comté de Beauce, P.Q. Tél.:133


## ST-ANSELME

Les 8 et 10 décembre a eu lieu une soirée récréative présentée par le Cercle des Enfants de Marie de St-Anselme sous le distingué Patronage de M. le Curé Eugène Dumas, au profit des Oeuvres Paroissiales.

Gertrude ou La Reine d'un Jour comédie en 4 actes

Lisette et Joson, comédie en 1 acte.

Personnages

| | |
|---|---|
| Marie Duchesne | Florence Boutin |
| Isabelle fille | Liliane Roy |
| Ismérie Dame Dhomin | Juliette Dallaire |
| Louise | Colette Morin |
| Blanche | Gisèle Fradet |
| Gisbeth femme | Gujanne Morin |
| Gertrude, paysanne | Agathe Sylvain |
| Robert, paysan | Odette Morin |
| Madame La Sauce | Lorraine Plante |
| Mandarine | Juliette Dallaire |
| Monsieur médecin | J.-Paul Audet |
| Mère Michel | Suzanne Morin |
| Mère Justuern | Lorraine Plante |
| Mère Jossé | Juliette Dallaire |
| Mère Loriot | Suzanne Boutin |
| Une jeune fille | Odette Morin |
| Sagatzigani | Yollande Boutin |

"Lisette et Joson"

Lisette sevante Suzanne Morin

Joson domestique J.-P. Bonneau

Les recettes de cette soirée ont été très bonnes.

Baptême — Le 21 novembre a été baptisée Marie, Pierrette, Hélène, Suzanne enfant de M. et Mme Albert Morin (Irène Larochelle). Parrain et marraine: M. et Mme Henri Royer de Ste-Hénédine oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Vve Arthur Morin, grand-mère.

**L'Année Sainte**

Dans quelques jours commencera l'année sainte. Il faudrait que cette année sainte le soit dans toutes les familles qu'il y ait plus de surnaturel dans chaque foyer, plus de communions, plus d'assistance à la messe.

La correspondante du Dorchester de St-Anselme ofre à tous ses lecteurs du courrier Joyeux Noel et Bonne et Heureuse Asnée.


**ATTENTION**

Une aide générale est demandée dans famille de médecin canadien-français, trois enfants. Bon salaire Pas de lavage de planchers. Gros linge lavé à l'extérieur. Doit pouvoir répondre au téléphone et à la porte, et doit savoir prendre note des messages. Quatre autres confrères de Lachine expriment le même désir.

S'adresser à:
Le Guide Enr.
Ste-Marie, Beauce.

**Correspondantes demandées dans Lotbinière pour "Le Guide"**

Les jeunes filles qui désirent recevoir "Le Guide" gratuitement à titre de correspondante n'ont qu'à s'adresser à "Le Guide" 9, St-Antoine, Ste-Marie, Bce, P. Q.

Nous désirons des correspondantes dans quelques endroits de la Beauce mais surtout dans Lotbinière.



Horoscope GRATIS
par Jean DuPuy
Psycho-Mentaliste-Astrologue
Envoyez votre nom et adresse avec votre date de naissance au long et 25c pour défrayer les frais de malle et d'écriture et vous recevrez votre HOROSCOPE GRATIS avec un Porte-Bonheur. Adressez à
JEAN DuPUY
3904 rue Evelyn, VERDUN, Qué.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

**LOYER A LOUER**

Loyer à louer dans le haut du village.

Situé au dessus de la boucherie Grenier & Drouin.

S'adresser à:

Jean-Louis GRENIER
Ste-Marie Beauce P. Q.

Pour les
FEMMES
DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES ROUGES
50¢ la boite ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

## Cartes professionnelles

Rémi G. TASCHEREAU
*Avocat*
Bureau : St-Joseph, Tél.: 170
Le soir: Ste-Marie. Tél.: 13

Alphonse DION
*Médecin-chirurgien-dentiste*
24, Côte du Palais Québec

Roland GIGUERE
*Médecin-chirurgien-dentiste*
Ste-Marie de Beauce, Qué.

Antoine LACOURCIERE
*Avocat*
St-Joseph de Beauce, Qué.

Tél.: 96
Louis-Alf. FERLAND
*Avocat*
Rue de la Station,
Ste-Marie de Beauce, Qué.

Emmett O'FARRELL
*Avocat*
St-Joseph de Beauce, Qué.

Gustave TASCHEREAU
*Notaire*
St-Joseph de Beauce, Qué.

Alexandre MELADY
*Médecin-chirurgien-dentiste*
Ste-Marie de Beauce, Qué.

J. A. TARDIF
Médecin spécialiste
*Gorge, Yeux, Oreilles, Nez.*
Avenue Bégin, 1 Lévis

J. Berch. GAGNON
*Architecte*
Bureaux:
THETFORD-MINES
290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce.

Tél. 40-734
Pierre RINFRET
*Architecte*
327, rue Dorchester Québec.

Victor CLOUTIER
*Médecin-spécialiste:*
Coeur, Poumons, Estomac.
St-Georges de Beauce Qué.

**Nettoyeur Ste-Marie Enrg.**
Nettoyage, pressage et Teinture. Procédé américain "Mercury". Service par la poste.
Victor Lambert, Prop.

Le Guide

STE-MARIE MACHINE SHOP ENRG.
Propriétaire : Octave Boivin
- Soudure au Gaz Electrique
- Travaux en fer de tous genres
- Machine à souder portative



# Centre d'élevage du dindon à Frampton Dorchester

Nous reproduisons de "La Patrie" l'intéressant article suivant:

(par Pierre-A. DORION B. S. A.)
"LA PATRIE"

**L'élevage du dindon dans le comté Dorchester a pris une telle ampleur que ce district est devenu aujourd'hui, un des plus importants producteurs de toute la Province de Québec.**

Les ventes publiques tenues à Frampton et à Standon ont disposé de 700,000 livres de dindon; à part ces deux ventes, la Coopérative Avicole Régionale d'Etchemin, de St-Anselme Station, a acheté et abattu pour le compte de ses membres et certains aviculteurs de la région, une quantité appréciable de dindons. Si l'on ajoute à cela de nombreux lots d'oiseaux vendus vivants, nous ne nous éloignons pas de la vérité en affirmant qu'il s'est produit environ un million de livres de dinde dans ce comté en 1949.

### L'ENCHERE DE FRAMPTON

La vente annuelle de dindons à Frampton constitue un des événements agricoles les plus importants du district. Ces ventes publiques annuelles ont débuté modestement en 1935; depuis, ces oiseaux ont toujours été vendus d'après leur classification. Ceci a été un stimulant propre à inciter les éleveurs à produire des oiseaux d'une qualité de plus en plus améliorée.

Depuis 1944, la vente est organisée par la Société Coopérative Avicole de Frampton, affiliée à la Coopérative Avicole du Québec; le président est M. Wilfrid Audet et le gérant, M. Joseph Longchamps. Cette coopérative locale groupe 45 membres. Elle joue un rôle important dans l'élevage du dindon depuis son organisation; 90 autres producteurs, dont les 35 membres du Couvoir Coopératif de Frampton, disposent de leur production par l'intermédiaire de cette vivante institution. Cette coopérative, en plus de s'occuper de la vente de dindes, exploite l'un des couvoirs coopératifs les plus importants de la province spécialisés dans la production des dindonneaux, 45,000 ont été vendus ce printemps.

### LE DOUBLE

Cette année à Frampton M. C.-E. Benoit, agronome, secrétaire-gérant de la coopérative Avicole du Québec, qui a toujours pris une part très active à la vente des produits avicoles en coopération, avait désigné comme gérant des ventes et comme par le passé, il s'était chargé de faire les contacts nécessaires avec les acheteurs.

Les oiseaux provenaient des paroisses de Frampton, St-Odilon de Cranbourne, Sts-Anges, St-Malachie et Ste-Marguerite.

Les quantités livrées à Frampton, soit quelque 40,000 livres, représentent plus du double des quantités livrées en 1948 si le volume a grandement augmenté, la qualité était un peu inférieure à celle de l'année dernière, répercussion directe d'une moins bonne saison agricole dans l'ensemble.

Les prix payés aux producteurs la livre, sont nets, moins le coût des boîtes et autres articles d'emballage ainsi que la main-d'oeuvre pour le classement et l'emballage, ce qui représente moins de deux sous la livre de viande. Le solde est retourné aux rodusteurs. Notons que les prix payés à Frampton sont probablement les plus hauts reçus par ausun groupe de producteurs de dindons de la province de Québec.

M. J.-E. Massé, représentant de la Coopérative Fédérée de Montréal a été le plus haut enchérisseur à la vente. Voici les prix payés pour les sujets de moins de 18 livres: "Spéciale" 54 sous la livre, "A" 52½, "B" 49, et "C" 39; pour ceux pesant plus de 18 livres, 46 .42½, .39 et .35 la livre suivant la classification. Ajoutons qu'environ 1% des dindons ont été classés "Spéciale", 66% "A", 24% "B" et le reste "C".

A la vente annuelle, à Standon, environ 300,000 livres de dindons de belle qualité ont été vendues, soit près de 5 fois le volume de l'an dernier. Ce pool n'est pas organisé par une association officielle, mais par un groupe d'éleveurs dont M. Adrien Audet, leur chargé d'affaires, travaille en étroite collaboration avec M. C. E. Benoit de la Coopérative Avicole du Québec Les dindons ont été vendus à M. Olivier Grignon, représentant de Canada Packers, qui a été le plus haut enchérisseur. Les prix furent légèrement inférieurs à ceux payés à Frampton quoique la qualité fût légèrement supérieure.



Statuettes indiennes.

On voit ici Mlle Estelle Maufette, vedette radiophonique bien connue, examinant deux statuettes que l'on conserve précieusement au musée de la Congrégation de Notre-Dame, à Montréal. Ces deux pièces ont été sculptées par des Indiens et datent de l'époque de Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la communauté; elles ont été sauvées de deux incendies qui ont détruit, en 1663 et en 1768, l'édifice de la Congrégation. Mlle Mauffette a récemment visité le musée afin de s'inspirer pour l'interprétation du rôle de Marguerite Bourgeoys, dans la série d'émissions intitulée "Le ciel par-dessus les toits". Le Comité des fondateurs de l'Eglise canadienne présente ces programmes tous les dimanches, de 5 h. à 5.30 h., sur le réseau français de la Société Radio-Canada. Les textes de ce drame historique sont de M. Guy Dufresne, et la réalisation, de M. Guy Mauffette.

NOS FUTURES ETOILES



Mary Hind, soprano colorature d'Ottawa, et Earl Dick, ténor lyrique de Toronto, seront les prochains concurrents du concours national Nos Futures Etoiles que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, dimanche le 15 janvier, à 9 heures du soir.

## AU Chef Lieu

### ST-JOSEPH

M. Mme Hervé Gasse de Rimouski, étaient en visite chez M. et Mme Léonidas Maheu, le jour de des Rois.

Mme Alfred Rivard de Montréal a passé quelques jours en visite chez M. Mme Emilien Létourneau.

M. Emilien Boily, de Montréal, a rendu visite à sa mère, Mme Vve Thomas Boily, le jour de l'An.

M. Robert Laguoux de Montréal a passé les fêtes chez ses parents M. Mme Joseph Lagueux.

M. Jacques Taschereau, notaire, de Malartic, a visité son père M. le protonotaire André Taschereau, récemment.

M. Mme Marcel Vachon, leurs enfants Claudette et Normand, de Waterville, ont rendu visite à leur frère M. Louis Philippe Giguère, la semaine dernière.

Mlle Marie-Emma Lessard, M. Jean-Morie Lessard ont passé la fête de Noel à Victoriaville, chez M. Mme Léo Langlois.

M. Mme Valère Roy de Québec, M. Mme Adrien Vachon de Ste-Marie, ainsi que M. Mme Alcide Gagnon de Sherbrooke, ont passé le jour de l'An chez leurs parents M. Mme Alphonse Giguère.

Henri-Louis Lessard de St-Jean d'Iberville, a passé les Rois chez ses parents M. Mme Arthur Lessard.

MM. Henri Lessard, Adéodat Couture sont de retour d'un récent voyage àM ontréal.

M. Louis Doyon fait actuellement un séjour à Montréal.

M. Mme Emmett O'Farrell ont fait un séjour à Montréal chez Mme J. P. Desrosiers.

M. le Juge et madame Léon Casgrain, de Québec sont arrivés parmi nous pour un séjour de trois mois.

Mme J. T. Giguère, a passé le jour de Noel à Québec, chez ses filles Mlles Cécile et Simonne Giguère.

M. l'abbé Paul-Henri Vachon et M. Chs.-Ant. Vachon, ont fait un séjour à Ottawa chez leur frère, M. Irénée Vachon.

M. Mme Harry Burham, de Shawinigan Falls, ont passé la fête de Noel à St-Joseph chez M. et Mme Joseph (Pit) Lambert.

M. Louis Philippe Giguère est allé à Beauceville et Tring Jct visiter ses oncles et tantes, MM. et Mmes Irénée et Ludovide Poulin.

M. Clément Poulin est allé passer le jour de Noel à Disraéli.

Mlle Marie-Emma Lessard et M. Jean-Marie Lessard ont rendu visite à M. Mme Henri Lessard, à Québec à l'occasion de Noel.

## Au Théâtre Lyrique Molson

L'opéra comique "La fille du tambour-major" oeuvre d'Offenbach, est à l'affiche du "Théâtre Molson" à son émission du lundi, 16 janvier. Les principaux interprètes en seront: Marthe Létourneau, Yolande Guérard, François Prunet Fernand Martel et Lionel Daunais.

Comme d'habitude, l'orchestre Molson sera sous la direction de Jean Deslauriers; Albert Duquesne sera le narrateur, et Roger Baulu, l'annonceur. Le "Théâtre lyrique Molson" est radiodiffusé chaque lundi soir, de 9 h. à 10 h. par le réseau français de Radio-Canada. Pour assister aux émissions, données de la scène de l'Auditorium du Plateau, à Montréal, on se procure des billets en écrivant au "Théâtre lyrique Molson" boite postale 7200, Montréal, sans oublier de joindre à chaque demande une enveloppe affranchie et libellée au nom du destinataire.

## AU "THEATRE FORD"

Le "Théâtre Ford" présentera à Radio-Canada, le jeudi 19 janvier une pièce charmante dont le dialogue fut écrit par Marcel Pagnol: "La belle meunière".

C'est le récit d'une aventure de jeunesse du grand musicien Franz Schubert. Amoureux d'une jolie meunière, Schubert est incapable de rivaliser avec le luxe d'un châtelain voisin et il cherche l'oubli dans la musique.

Les principaux interprètes de cette adaptation radiophonique seront Marjolaine Hébert, Robert Gadouas, Gaston Dauriac et aussi Jean-Paul Jeannotte, qui chantera quelques mélodies de Schubert.

Le "Théâtre Ford" est radiodiffusé chaque jeudi soir, de 9 h. à 10 h. par les postes de Radio-Canada.

## Avis concernant coupe et récolte de glace

Art. 2 - Règlements prov d'hygiène

Il n'est pas permis de récolter ou d'emmagasiner de la glace, pour des fins commerciales ou pour conserver les aliments destinés au commerce, sans une autorisation du Ministère de la Santé et du Bien-Etre social ou du bureau d'hygiène de la localité où cette glace est emmagasinée, ni de la récolter ailleurs que dans les ruisseaux, dans les rivières, dans les lacs **non contaminés** ou dans tels autres lieux que le ministre peut approuver.

La glace artificielle ou naturelle devant servir à la consommation doit contenir moins de cent (100) bactéries par centimètre cube et aucun organisme du groupe colon.

Unité Sanitaire du Cté de Beauce

Dr F. Guimoont, D. P. H.
Médecin hygiéniste.

M. Bertrand Garon, de Rouyn Abitibi, passe les fêtes à St-Joseph dans sa famille.

M. Antonin Lessard de Montréal a passé la fête de Noel chez sa mère Mme Jean Lessard.

M. Mme Blaise Drouin, sont de retour d'un séjour à Montréal.

M. Rosario Audet, de Farnham, est actuellement en visite chez son père M. Cléophas Audet.

### Mort de M. Aracide Roy

A l'Hôpital Général de Québec, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Aracide Roy, époux de feu Dame Adelaide Dulac, après quelques semaines de maladie.

Il laisse pour le pleurer, ses fils: MM. Albert Roy, de Hearst, Ont Adrien, de Québec, et Jean-Marie de St-Joseph; ses belles-filles: Mme Robert Roy, Mme Jean-Marie Roy, de St-Joseph, Mme Adrien Roy de Québec, ses soeurs: la Rvde Sr. Marie des Séraphins, des SS Notre-Dame des Anges, de l'Hôpital de l'hôpital Général de Québec, Mme Vve Fridoline Clicre de St-Victor, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Eugène Dulac de St-Joseph, M. Mme Ernest Poulin de Québec, M. Isaie Dulac et M. Mme Richard Gilbert de St-Joseph et de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 24 décembre à 10 heures, au milieu d'une assistance très considérable de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J. Houde curé et le service chanté par M. l'abbé Joseph Denis, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Landry Chandonnet et le Rév. Père Paul-Henri Vachon.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille en deuil.

Le 13 décembre nous avions le regret d'apprendre la mort de Madame Philippe Giguère, née Marie-Ange Gagné, à l'âge de 54 ans, et 6 mois, et épouse en premières noces de feu Aurèie Gagné.

Les funérailles ont eu lieu à St-

(suite à la page 8)

Ecoutez le vendredi soir à 10 hres 10
AU POSTE C.H.R.C.
Les nouvelles des comtés de Dorchester et de la Beauce.
— PAR —
LE GUIDE
de Ste-Marie de Beauce
et
LE DORCHESTER
de Scott Jonction.
Donc, syntonisez C H R C,
le vendredi à 10 hres 10 minutes p.m.

## *Décès de Mme Philibert Rouillard de St-Odilon Dorchester*

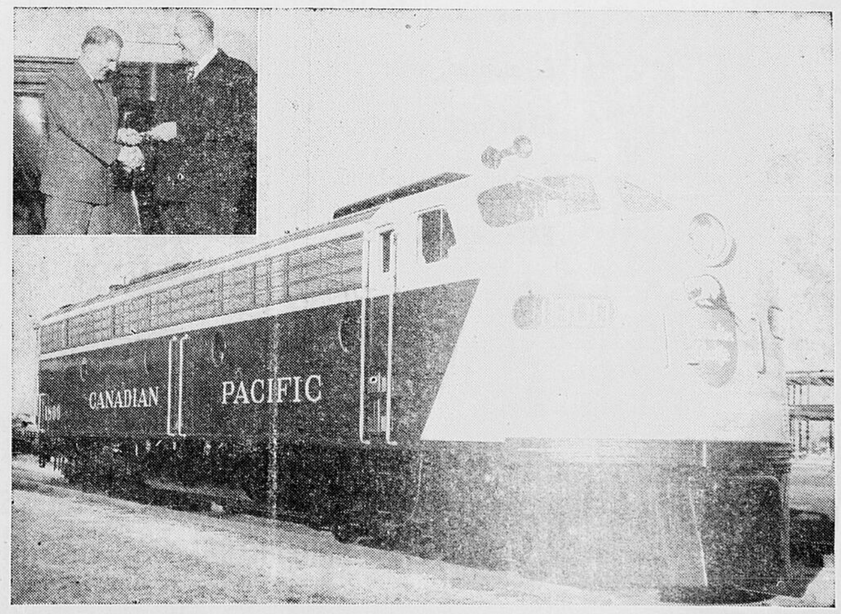
C'est à regret que nous avons appris le 7 janvier 1950 la mort de Mme Philibert Rouillard (Bertha Tardif) à l'Hôpital St-Sacrement de Québec après une brève maladie. Elle était âgée de 59 ans et 2 mois.

Pour pleurer sa perte, elle laisse dans le deuil son époux, ses garçons: Léonidas, de St-Luc, Daniel, de St-Odilon, et Lucien de Ste-Marie; ses filles: Mmes Ephrem Boivin (Marguerite) Raymond Colgan, (Madeleine), Robert Bolduc (Suzanne) toutes de St-Odilon, Mlles Gervaise, Marcelle, Jeannine et Rachelle; ses gendres: MM. Ephrem Boivin, Raymond Colgan, Robert Bolduc; ses belles-filles: Mmes Léonidas Rouillard (Mary-Ann Colgan) Daniel Rouillard (Jeannine Asselin) et Lucien Rouillard (Thérese Bolduc), plusieurs petits-enfants, ses frères et soeurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 11 janvier 1950, en l'église de St-Odilon, (Crambourne) à 9 h. 30 où un touchant tribut d'hommage et de vénération a été rendu à Mme Rouillard.

La direction des funérailles était confiée à M. Emilien LETOURNEAU, entrepreneur de pompes funèbres de St-Joseph de Beauce.

A M. Rouillard et à la famille éplorée, nous réitérons l'expression de nos plus sincères condoléances.



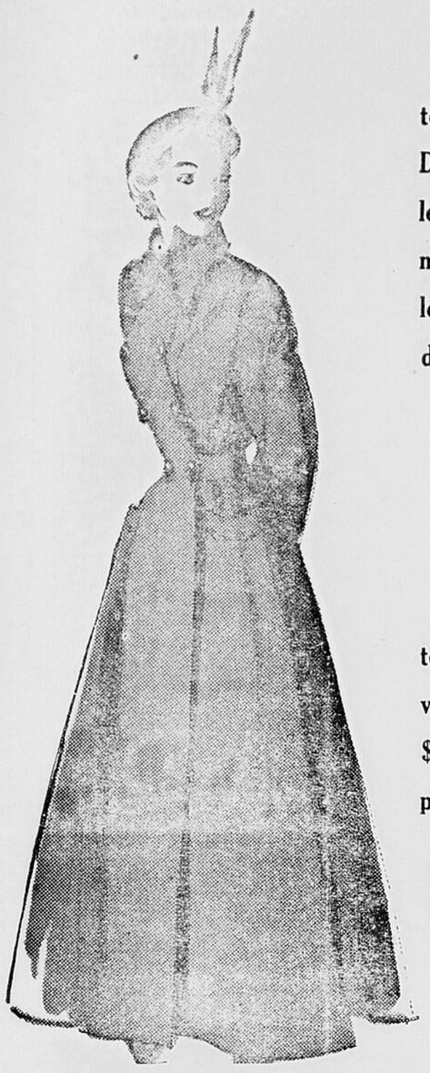

LES PLUS PUISSANTES DIESELS AU CANADA: — Une locomotive diesel géante, à lignes aérodynamiques, la première du genre à être afefctée à un service de trains-voyageurs au Canada, a été remise, ces jours derniers, à M. N. R. Crump, vice-président du Pacifique Canadien, par la direction de General Motors, service de la force motrice électrique, à La Grange, Ill. eCtte puissante machine de 2,250 chevaux fait partie d'une commande de trois semblables qui serviront à compléter la dieselisation du service de trains-voyageurs Montréal-Boston. A l'occasion de la livraison officielle de la locomotive au Pacifique Canadien, M. C. R. Osborn, à droite dans le médaillon, vice-président de General Motors et directeur du service de la force motrice électrique, a remis à M. N. R. Crump, à gauche, un levier de commande de locomotive plaqué or et portant une inscription rappelant l'événement. (Photo Pacifique Canadien).

# LA GRANDE VENTE DE

## JANVIER BAT SON PLEIN *CHEZ* JEAN-THOMAS LACROIX

### VENEZ VOIR LES PLUS GRANDS SPECIAUX JAMAIS OFFERTS DANS UNE VENTE

*QUALITE -- BAS PRIX.*



Nouveaux manteaux d'hiver pour Dames et jeunes filles des plus récents modèles dans toutes les teintes et grandeurs. Réduits de

**25%**

et

**40%**

Aussi 50 manteaux d'Hiver d'une valeur de $30.00 à $50.00 réduit au prix spécial de

**$6.95**

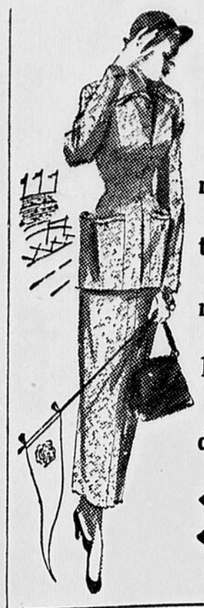
*Ne manquez pas cette Vente*



Superbes Bas en Nylon, de marques différentes telles que: Kayser, Mercury, etc., un escompte spécial est accordé sur ces bas à l'occasion de notre Vente.



Prix spéciaux sur Brassières et Corsets "Gothic" ainsi que sur la fine lingerie pour dames, de marque "KAYSER"



Un bel assortiment de jolis costumes pour Dames et filles, de 14 à 20 ans. Réduites de

**33⅓%**



Un lot de pantalons pour Dames. 50% de laine. Prix Rég. à $1.95. REDUIT A

**$1.00**



25 beaux petits manteaux de toutes les couleurs et les grandeurs.

SPECIAL A

**$3.95**



Un lot de camisoles pour Dames. 100% pure laine. Rég. $2.90

SPECIAL A **2.00**



Le plus grand choix de robes nouvelles confectionnées de différents matériels de qualité offertes à des prix ridicules.

Premier lot Esc. de **40%**

Deuxième lot Ecs. de **25%**

Troisième lot. Prix défiant toute compétition d'une valeur ordinaire de $12.95

Grand spécial d'ouverture

**$2.95**



## Attention

Station Wagon Coat de marque "Crogdon" fabriqués des plus beaux tissus. Doublés de mouton, avec collet de chat sauvage ou de bon mouton brun.

ESC. SPECIAL DE

**25%**



Pardessus d'hiver pour Messieurs et Garçons, fabriqués avec Elysian, Fleece, Montagnac, Melton, dans les plus nouvelles teintes.

**25%**

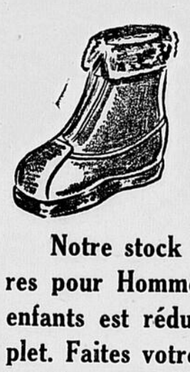
*de réduction*



Grand choix d'habits pour Messieurs et Garçons. Aussi pantalons séparés.

**25%**

*de réduction*







Notre stock de chaussures pour Hommes, Dames et enfants est réduit au complet. Faites votre choix dans les Bottes doublées de mouton, pardessus de velours, Pardessus de caoutchouc doublés, etc.



Tout notre stock de marchandise à la verge, matériels à manteaux, matériels à robe est réduit. Les pantalons de travail ainsi que les salopettes, chemises de travail et de toilette. Bas et gants sont réduits.

*Rendez-vous chez*

# JEAN-THOMAS LACROIX

**MARCHAND**

**Téléphone: 78, Ste-Marie de Beauce, P. Q.**

# BANQUE CANADIENNE NATIONALE

# 75ieme Assemblee Generale Annuelle

## *Commentaires du gérant général sur les résultats de l'exercice et sur les progrès de la Banque*

## Le 75ième Anniversaire

## *Observations du président sur la situation générale*

La Banque Canadienne Nationale a tenu, le mardi 10 janvier, à son siège social, à Montréal, la 75ème assemblée générale annuelle de ses actionnaires, sous la présidence de M. C. E. Gravel.

Après les formalités d'usage, le président invite le gérant général, M. Charles St-Pierre, a donné lecture du rapport du Conseil d'administration:

Messieurs,

Le rapport financier de l'exercice de votre Banque terminé le 30 novembre 1949, qui vous a été communiqué, constate des résultats et une situation dont il y a sans doute lieu d'être satisfaits.

Les bénifices, en augmentation de $60,529 par rapport à l'exercice précédent, ressortent à $1,374,709. Ils ont été répartis comme suit: provision pour impôts fédéraux et provinciaux, $362,590: contribution au Fonds de pension du personnel, $150,000; amortissement des immeubles sociaux, $243,844; dividendes, $560,000. Le solde du Compte des Profits et Pertes a été porté de $487,515 à $545,789.

Les dépôts, dont la somme s'est accrue de plus de 22 millions et demi depuis un an, forment le total le plus élevé qu'ils aient encore atteint, soit $414,383,123. Les dépôts des gouvernements ont augmenté de plus de 4 millions et demi; les dépôts du public ne portant pas intérêt, de plus de 7 millions, et les dépôts du public portant intérêt, de près de 10 millions et demi.

Les dépôts d'épargne, qui avaient plus que doublé en 1948, par rapport à 1943, ont continué à s'élever; ils sont passés, depuis un an, de 285 à plus de 295 millions et demi. Cette remarquable progression, attribuable à l'augmentation du nombre des déposants, atteste aussi que la clientèle de la Banque sait profiter des années de grande activité économique et d'abondance monétaire pour se constituer des réserves.

La somme des billets de la Banque en circulation s'élevait, le 30 novembre 1949, à $541,592. C'est la dernière fois que ce poste figure au bilan. Aux termes de l'article 61, paragraphe 7, de la Loi sur la banque de 1944, toutes les banques à charte devront remettre à la Banque du Canada, d'ici le 31 janvier de cette année, une somme égale aux billets émis par ces banques ou assumés par elles et qui n'étaient pas encaissés le 1er janvier 1950. A compter de cette date, tous ces billets seront payés par la Banque du Canada, au fur et à mesure qu'ils seront présentés.

La mise en vigueur de cet article abolit définitivement la double responsabilité des actionnaires de banque.

L'actif total de la Banque se chiffre par $430,120,124, somme qui constitue un nouveau record. Les disponibilités de caisse s'établissent à $67,721,108, à rapprocher de $65,083,069 l'année précédente, et elles sont l'équivalent de 16.31% du passif envers le public. L'actif rapidement réalisable, qui s'est accru de plus de 25 millions et demi depuis un an, s'élève à $281,923,915 soit 67.93% du passif envers le public, contre 65.31% en 1948. Les placements de la Banque, en augmentation de $22,852,758, forment une somme de $210,836,117.

Les prêts courants et escomptes se totalisent par $132,188,625, en comparaison de $136,901,610 au 30 novembre 1948. Cette légère diminution s'explique par la réduction des avances de la Banque à l'industrie forestière dont les opérations, dans la province de Québec, ont subi l'an dernier une contraction de 10% par rapport à 1948. Il est peut-être à propos de rappeler que la somme des prêts courants et escomptes de la Banque a doublé depuis quatre ans: elle a passé de $64,988.700 au 30 novembre 1945 à plus de 132 millions à la clôture du dernier exercice.

Le bilan fait ressortir la valeur des immeubles de la Banque à $6,629,592, à rapprocher de $5,791,535 au 30 novembre 1948. Cette augmentation de $838,057 est attribuable à la construction, au coin des rues Ste-Catherine et Metcalfe, de l'édifice qu'occupera la succursale de la rue Ste-Catherine Ouest, ainsi qu'aux travaux de réfection et de modernisation effectués dans d'autres bureaux.

L'économie canadienne a continué de manifester une grande activité en 1949. Que nous réserve l'année qui commence? Les immenses richesses naturelles de notre pays, l'absence d'une vague de spéculation sur les valeurs mobilières et sur les marchandises, comme celle qui a suivi la première guerre mondiale et a mené la crise de 1920-21, et l'importance des disponibilités du public, voilà autant de raisons qui nous justifient d'envisager l'avenir avec confiance. Mais il convient que notre optimisme soit raisonné, qu'il soit tempéré par la prudence qui est plus nécessaire que jamais, étant donné l'incertitude des facteurs qui détermineront la mesure de l'activité économique de notre pays au cours de l'année.

Au cours de l'exercice, la Banque a ouvert une seconde succursale à St-Hyacinthe et une quinzième succursale à Québec; elle a converti en succursales ses agences des Sept-Iles, de Ville LaSalle, de Métabetchouan et de Fournier (Ontario) et elle a ouvert des agences à Bordeaux, à Laprairie, à Mistassini et à St-Michel de Squatteck. Elle tient maintenant à la disposition de sa clientèle et du public 542 bureaux, soit 235 succursales et 307 agences.

Il nous fait toujours plaisir de vous signaler que les progrès de la Banque sont dus, en grande partie, au travail efficace du personnel dont nous apprécions hautement le précieux concours.

### REMARQUES DU PRESIDENT

### 75ème ANNIVERSAIRE

Ainsi que vous l'avez constaté, Messieurs le rapport que vient de vous soumettre le gérant général, M. Charles St-Pierre, porte sur le soixante-quinzième exercice de votre Banque. Nous estimons qu'on ne saurait laisser passer cet anniversaire sans jeter un regard en arrière. Quelques chiffres suffiront pour faire ressortir les progrès réalisés en trois quarts de siècle. L'actif total de la Banque, qui ne dépassait guère le million à la fin du premier exercice, en 1874, était déjà de 9 millions en 1900, de 23 millions et demi en 1910, de 75 millions et demi en 1920, de 147 millions en 1930, et il excède aujourd'hui 430 millions de dollars. La Banque Canadienne Nationale main tient 542 bureaux dont 516 dans la province de Québec.

Depuis 1874, tous les pays ont subi nombre de crises économiques et financières — et le Canada n'en a pas été exempt — sans mentionner les deux plus grandes guerres de l'histoire. Votre Banque, depuis ses modestes débuts a donc connu bien des difficultés, et ce n'est pas sans peine qu'elle a ainsi progressé. Aussi convient-il de profiter de cet anniversaire pour rendre hommage à l'énergie, à la persévérance et au dévouement des administrateurs qui se sont succédé au cours de cette longue période, sous la présidence de MM. Louis Tourville, F. X. St-Charles, de l'honorable J. D. Rolland, de M. J. A. Vaillancourt, des honorables F. L. Béique et J. M. Wilson et de M. Beaudry Leman, qui continue de faire bénéficier la Banque de sa haute compétence et de sa vaste expérience.

Il convient également de reconnaitre les mérites du personnel, qui s'est souvent renouvelé en trois quarts de siècle, mais qui toujours a fait preuve d'une diligence et d'une loyauté qui ont largement contribué à faire de la Banque d'Hochelaga de 1874 le grand établissement de crédit qu'est aujourd'hui la Banque Canadienne Nationale.

### LA SITUATION ECONOMIQUE

Chacun a pu observer que 1949 fut une année de grande activité. La production industrielle a atteint au cours du premier semestre, le niveau le plus élevé de la période d'après-guerre. Toutefois, pendant les derniers mois, un certain ralentissement s'est manifesté dans quelques branches, par suite de la contraction de la demande de divers marchés extérieurs, résultat de difficultés croissantes en matière de change. Néanmoins, d'après les renseignements partiels disponibles jusqu'à présent, il semble que le mouvement général des affaires aura été à peu près aussi considérable que l'année précédente.

Les derniers relevés officiels évaluent à 367 millions de boisseaux la moisson de blé au Canada, soit une diminution de quelque 26 millions de boisseaux par rapport à 1948. Ils prévoient en outre une importante réduction de la moisson d'avoine, d'orge et de seigle. On peut espérer, cependant, que ces régressions seront compensées, du moins en partie, par l'abondance de plusieurs autres récoltes. On estime que, malgré le relèvement des frais d'exploitation des fermes le pouvoir d'achat des cultivateurs au cours de la période de douze mois terminée le 30 juin dernier était sensiblement plus élevé que pendant les douze mois précédents.

Le fléchissement de nos exportations de bois de charpente et de construction a eu, dans quelques régions, une influence défavorable sur l'exploitation forestière; mais dans l'ensemble du pays, celle-ci a poursuivi activement ses opérations grâce à la demande accrue de l'industrie des pâtes et papiers et de celle du bâtiment.

La baisse des prix du cuivre, du plomb et du zinc suscite certaines difficultés d'autant plus sérieuses qu'elle coïncide avec le relèvement des frais d'exploitation. Toutefois, les besoins croissants du marché intérieur et la demande soutenue des Etats-Unis, qui se constituent des réserves de métaux communs ont augmenté le rendement des mines par rapport à 1948. Si l'on constate une diminution, d'ailleurs légère, dans l'extraction du nickel et du plomb, on relève un notable accroissement dans la production du cuivre, du zinc, du minerai de fer, du charbon et du pétrole, ainsi que de l'or et de l'argent.

L'industrie du bâtiment, dont l'activité a de profondes répercussions sur la production de plusieurs matières premières et d'un grand nombre d'industries manufacturières, est en progression. La valeur des contrats de construction octroyés du 1er janvier au 30 novembre 1949 a dépassé le milliard de dollars, chiffre qu'elle n'avait jamais atteint même en douze mois. Le total de 1948, qui constituait un record, était d'environ 954 millions. La crise du logement donne un intérêt particulier au fait que les contrats relatifs à la construction de maisons d'habitation, dont plusieurs sont financés en partie par les gouvernements, figurent au premier rang parmi les diverses catégories d'entreprises. Ils représentent une valeur d'environ 404 millions et demi, soit une augmentation de 24% relativement aux même mois de 1948.

Certaines branches de l'industrie manufacturière, surtout parmi celles qui trouvent à l'extérieur leurs principaux débouchés, ont dû restreindre leurs opérations pendant les derniers mois le l'année. Dans l'ensemble, cependant, le rendement des usines et fabriques reste considérable, ainsi que l'attestent l'activité de l'embauchage, qui n'a subi qu'un léger ralentissement pendans les derniers mois de l'année, et la production d'énergie hydroélectrique, qui aura probablement atteint un nouveau sommet en 1949.

Plusieurs facteurs ont contribué à porter les disponibilités du public à un niveau qu'elles n'avaient peut-être jamais atteint, même pendant les hostilités. Les revenus de la classe ouvrière ont été plus élevés qu'en 1948 et ceux de la classe agricole n'auront probablement pas fléchi d'une façon appréciable dans l'ensemble du pays. Le gouvernement fédéral, après avoir remboursé l'épargne obligatoire du temps de guerre et réduit l'impôt sur le revenu, a mis en circulation des centaines de millions de dollars sous forme d'allocations, de primes et de subventions. Grâce à l'accroissement du pouvoir d'achat du public, le commerce de détail a fait un chiffre d'affaires plus important qu'en 1948, ce qui n'a pas empêché les dépôts confiés aux banques à charte de s'élever, à la fin de septembre, au plus fort total qu'on eût jamais vu.

### LES PROGRES DU QUEBEC

Il semble que le temps soit venu de mettre bien en évidence les progrès considérables réalisés par la province de Québec depuis quelques années, non seulement dans le domaine de l'éducation et de l'art, mais également dans le domaine économique, qui nous intéresse particulièrement ici. Elle contribue, d'une façon de plus en plus sensible, à la prospérité du Canada.

L'augmentation graduelle des dépôts confiés aux banques à charte, dont il est question plus haut, ne reflète pas toute l'étendue de ces progrès, car dans la province de Québec, nombre d'établissements bancaires et autres institutions ont vu s'accroître les sommes qui leur sont confiées.

Les richesses forestières et minérales et les sources d'énergie hydro-électrique, qui abonnent sur son territoire, ont favoorisé la rapide industrialisation du Québec, qui n'en est pas moins resté une grande province agricole. Cette évolution assure à son économie un meilleur équilibre et une stabilité qui est sans doute l'une de ses caractéristiques.

Dans toutes les branches de la production, la province de Québec fait, d'année en année, de nouveaux et importants progrès. Elle étend graduellement son domaine agricole en conquérant sur la forêt des terres arables et en récupérant des terrains incultes au moyen du drainage. Les cultivateurs s'efforcent de diversifier leur cultures et d'en augmenter le rendement en utilisant davantage le matériel mécanique ainsi que les engrais chimiques. La modernisation de leurs procédés et les prix rémunérateurs des produits de la ferme leur ont permis d'améliorer d'une façon remarquable l'exploitation de leurs terres, leur situation financière et leur niveau de vie.

Le Québec produit actuellement plus de la moitié de l'énergie hydroélectrique disponible dans tout le Canada. Les turbines déjà installées ont une puissance de plus de 6 millions de chevaux-vapeur et de grands travaux d'aménagement sont en voie d'exécution dans cinq ou six régions de la Province.

L'exploitation des mines a été très active l'année dernière. La statistique constate, par rapport à 1948, des augmentations dans l'extraction de l'or, de l'argent, du cuivre et du zinc. La production d'amiante est en régression par suite de la grève prolongée des mineurs; mais, dès la reprise du travail elle a atteint un volume record. On estime que la valeur de la production minérale du Québec s'établira, en 1949 au chiffre le plus élevé qu'elle ait jamais touché.

La mise en valeur du sous-sol n'en est pourtant qu'à ses débuts. Les vastes gisements de fer et de titane de la région du Hâvre St-Pierre seront bientôt mis en exploitation et seront reliés, par un chemin de fer en voie de construction, à ce port, du Saint-Laurent d'où le minerai sera expédié. Une usine d'affinage, à Sorel, pourra traiter, dès le début, 1,500 tonnes de ce minerai par jour. L'exploration des immenses gisements de minéral qui est l'objet d'une grande d'en évaluer les réserves à 300 millions de tonnes. On espère trouver en outre, sur ce vaste territoire, d'importants dépôts de manganèse, minéral qui est l'objet d'une grande demande, notamment aux Etats-Unis. Enfin, dans plusieurs régions de la Province, des travaux de prospection se poursuivent sans relâche.

Les richesses naturelles de la Province, qui ont amené notamment l'établissement sur son territoire des grandes usines d'aluminium d'Arvida et du centre de fabrication de pâtes et papiers le plus important qui soit au monde, continuent d'attirer des entreprises industrielles de tout genre.

L'industrie manufacturière du Québec a donc progressé depuis quatre ou cinq ans, d'une façon formidable, et on estime qu'elle compte actuellement environ 11,200 établissements, et que la valeur brute de sa production dépasse trois milliards de dollars, soit environ 30% de la valeur totale de la production canadienne.

### NOTRE COMMERCE

La grande activité qui règne dans le pays tient, pour une bonne part, aux remarquables progrès de l'industrialisation qui, en une dizaine d'années, ont transformé l'économie nationale.

Depuis 1939, l'industrie a vu doubler le chiffre de ses effectifs et la valeur de sa production. Cet essor, résultant de la guerre, s'est poursuivi, et on estime que, depuis 1946, les dépenses en immobilisations, aux fins d'établissement de nouvelles entreprises, d'agrandissement et de modernisation, ont dépassé dix milliards de dollars, dont deux milliards ont été engagés dans l'industrie manufacturière.

La population du Canada, bien qu'elle dépasse aujourd'hui treize millions et demi d'habitants, est loin d'avoir augmenté dans la même proportion que le volume de sa production industrielle. Le développement économique de notre pays a donc pour conséquence de faire dépendre davantage encore sa prospérité des marchés extérieurs. Or le partage du monde d'après-guerre en deux camps, les accords de troc, les contingentements, les ententes commerciales bilatérales, les contrôles monétaires et, plus récemment, la crise des changes, restreignent actuellement la reprise des échanges internationaux.

Si ces facteurs adverses n'ont guère influé jusqu'à présent sur notre commerce d'exportation, c'est que celui-ci se soutenait au moyen de crédits à long terme, de contrats de vente avec l'Angleterre à des prix de faveur, et des allocations du plan Marshall à des clients européens de notre pays. Il ne sera pas possible de dresser avant quelques semaines le tableau du commerce extérieur du Canada en 1949 mais les chiffres publiés jusqu'ici indiquent qu'il se sera à peu près maintenu au niveau de 1948. Pouvons-nous cependant envisager sans appréhension le jour où notre commerce d'exportation devra se passer de ces appuis et faire face, sur tous les marchés, à la concurrence des pays européens, qui s'intensifie au fur et à mesure qu'ils restaurent leur économie? Si l'on craint que le plan Marshall n'atteigne pas son objectif ultime, qui était de mettre les pays bénéficiaires en mesure de reprendre leurs relations commerciales normales avec le reste du monde, il est certain qu'il a déjà rempli son objet immédiat, qui consistait à améliorer la situation économique de ces pays.

Nos échanges avec les Etats-Unis accusent un accroissement de nos achats et une contraction de nos ventes, ce qui va à l'encontre du redressement de notre balance commerciale. Il y a lieu d'espérer toutefois que la dévaluation du dollar canadien, en septembre dernier, aura accéléré le mouvement de nos exportations, ou cours du dernier trimestre de l'année. Nos importations de pétrole de la République voisine se sont chiffrées, l'an dernier, par 300 millions de dollars, mais l'on estime que, grâce aux immenses gisements de l'Alberta, nous économiserons de ce chef, cette année, quelque 90 millions de dollars. Ces gisements de l'Alberta dont l'exploration est d'ailleurs loin d'être terminée, seraient même si riches qu'il est possible que le Canada devienne un jour pays exportateur. En attendant, la mise en valeur des terrains pétrolifères de l'Ouest détermine au afflux de capitaux américains qui prendra, d'ici quelques années, des proportions considérables.

L'excédent de nos exportations résultant de nos échanges avec le Rayaume-Uni est légèrement inférieur au chiffre de 1948, et il est probable qu'il aura subi, pendant les trois derniers mois de l'année, une nouvelle diminution, par suite de la dévaluation de la livre sterling et des moyens que prend l'Angleterre pour augmenter ses exportations vers la zone du dollar, tout en restreignant les importations qui en proviennent Le Royaume-Uni s'efforcera de développer au Canada ses ventes de produits de l'industrie lourde, machines-outils, outillage mécanique, moteurs à essence, etc., que nous fournissent les Etats-Unis, plutôt que ses ventes d'articles de consommation dont elle ne saurait augmenter rapidement la production et qui, dans bien des cas, ne pourraient soutenir la concurrence de l'industrie canadienne dont les prix de revient sont moins élevés.

Quant au commerce international, parmi les obstacles qui en entravent la reprise, on ne saurait passer sous silence l'incomparable esprit d'initiative des Américains et les immenses progrès technologiques qu'ils ont réalisés depuis une trentaine d'années. Sauf dans les cas d'impossibilité absolue, ils ont réussi à cultiver ou à fabriquer — fût-ce en inventant des produits de remplacement — ce qu'ils devaient se procurer à l'extérieur. Des économistes estiment que les Etats-Unis produisent aujourd'hui 94% de ce qu'ils consomment. Les besoins d'importation de la grande République, même s'ils ne sont que l'équivalent de 6% de sa consommation, n'en représentent pas moins un énorme volume de marchandises; mais il est douteux que cela soit suffisant pour rétablir l'équilibre de ses échanges avec le reste du monde.

### DEVALUATION DES MONNAIES

Les pays à monnaie faible s'efforcent de se suffire, dans toute la mesure du possible, et d'effectuer entre eux la plus grande partie de leurs échanges. Ils réservent leurs dollars pour l'importation des produits que seuls les pays à monnaie forte peuvent leur fournir. Malgré ces précautions, le Royaume-Uni a vu diminuer si rapidement ses ressources en or et en dollars qu'il a dû, le 18 septembre dernier, dévaluer la livre sterling de 30.5 pour cent.

Quand un pays dévalue sa monnaie, il stimule ses exportations, théoriquement du moins, puisque ses produits coûtent moins cher aux acheteurs de l'extérieur. En revanche, il doit payer plus cher les produits qu'il importe. S'il est, comme l'Angleterre, tributaire d'autres nations pour une grande partie de ses denrées alimentaires et de ses matières premières, il ne saurait empêcher le coût de la vie et les prix de revient de s'élever. Depuis le mois de septembre, on a constaté la hausse des prix exprimés en dollars, de plusieurs produits de la zone du sterling.

Un pays ne trouve, du reste, de réels avantages dans la dévaluation monétaire qu'à la condition d'être seul, ou à peu près seul, à y recourir. Or, pour protéger leur commerce d'exportation, près d'une soixantaine d'états, de protectorats ou de colonies ont aussi dévalué leur monnaie. Quarante-trois d'entre eux en ont abaissé le cours de 30.5 pour cent, et il en est qui l'ont réduit de 33, de 43 et même de plus de 45 pour cent. Quand un si grand nombre de pays dévaluent leur monnaie, il est évident qu'aucun n'y trouve le moindre profit.

Seuls les Etats-Unis et la Suisse ont conservé l'ancienne parité de leur devise. Tous ceux qui ont dévalué la leur l'ont fait dans l'esprit d'augmenter leurs ventes aux Etats-Unis. Washington reconnait d'ailleurs qu'un pays créancier ne peut maintenir ses exportations vers les pays débiteurs à moins que ses importations ne leur fournissent les moyens de paiement nécessaires. Aussi a-t-il adhéré aux accords commerciaux de Genève et d'Annecy, aux termes desquels un grand nombre de nations se font des concessions mutuelles, et a-t-il participé à des conférences ayant pour objet l'abaissement des tarifs douaniers.

### PERSPECTIVES D'AVENIR

L'avenir, cependant, n'est pas sans inspirer à certains observateurs des sujets de préoccupation. Depuis quatre ans, l'industrie canadienne répond aux besoins différés pendant la guerre: elle satisfait, là où la concurrurence n'est pas encore très active, aux exigences, en grande partie temporaires, des pays dévastés. L'importance de la demande du marché national et des marchés étrangers entretient une grande activité économique et a même amené des placements considérables en immobilisations. Nous connaissons donc l'une de ces vagues de prospérité qui déferlent après toutes les guerres dans les pays qui ont été épargnés matériellement.

Néanmoins, les nombreux aspects favorables que présente la situation du Canada et les brillantes perspectives qu'elle offre ne doivent pas nous faire perdre de vue l'état d'incertitude dans lequel se trouve le monde. Aussi serait-il prudent d'envisager, dans nos prévisions et dans les dispositions que doivent prendre les chefs d'entreprise, l'éventualité de quelque changement dans la tendance des affaires, au cours de l'année qui commence. Mais il y a place pour l'optimisme que justifient les immenses richesses naturelles de notre pays et celles, plus considérables encore, qu'il a en réserve, notre outillage national, que nous avons si bien développé et modernisé, et, surtout, une population saine, laborieuse et économe, et respectueuse des lois et de l'ordre.

### L'HON. CHARLES P. BEAUBIEN

Nous désirons ici rendre hommage à la mémoire de l'un des administrateurs de la Banque Canadienne Nationale, l'honorable C. P. Beaubien, décédé à Montréal le 17 janvier 1949. Il siégeait au Conseil d'administration depuis près de 17 ans, et ses collègues appréciaient hautement sa clairvoyance et son dévouement.

L'honorable Wilfrid Gagnon, industriel avisé et homme d'affaires éminent de Montréal, a bien voulu accepter, le 4 février 1949, de partie du Conseil d'administration où il succède à l'honorable sénateur Beaubien. Son expérience dans le domaine économique et financier justifie pleinement cet heureux choix de vos administrateurs..

Les actionnaires ont élu le Conseil d'administration, qui est ainsi composé: M. L. J. Adjutor Amyot, M. Armand Chaput, M. Auguste Desilets, c. r., l'hon. J. M. Dessureault, M. Geo. T. Donohue, l'hon. Wilfrid Gagnon, M. C. E. Gravel, M. Charles Laurendeau, c. r., M. Beaudry Leman, M. A. J. Major, l'hon. Jacob Nicol, l'hon. Alph. Raymond, M. Leo G. Ryan et M. Charles St-Pierre.

---

### LE SOMMEIL COMBAT LA FATIGUE

L'une des tortures les plus cruelles qu'on puisse infliger à l'homme consiste à le forcer à rester éveillé de longues heures, sans repos. Nous avons tous besoin d'un sommeil régulier pour demeurer bien portants et peu d'adultes peuvent se permettre de réduire leur repos quotidien au-dessous de huit heures .Le sommeil combat la fatigue qui réduit la qualité du travail, expose aux accidents à la maladie. Pour bien travailler et jouir de la vie, il faut dormir suffisamment. Prenez tout le sommeil nécessaire.

---

La mèche employée dans les briquets n'est pas de véritable silex, mais d'un composé de cérium et de fer produit par un procédé galvanoplastique.

---

**LISEZ NOTRE JOURNAL**

Thé de la meilleure qualité

"SALADA"

ORANGE PEKOE


## Votre information quotidienne sur la santé

(PREPAREE PAR LA LIGUE CANADIENNE DE SANTE

**5 décembre 1949:**

Le ministère fédéral de la Santé et du Bien-Etre recommande à chaque ménagère cherchant à obtenir la meilleure valeur pour son argent que le pain approuvé de vitamines B est le meilleur placement. La vitamine B contribue à sauvegarder le corps contre la dépression nerveuse, la lassitude et la perte d'appétit.

**6 scembre 1949:**

Les coupes de papier et autres récipients hygiéniques ne sont d'aucune valeur s'ils sont manipulés d'une façon contraire à l'hygiène.

**7 décembre 1949:**

La détente, le repos et un sommeil convenable sont des conditions de la santé

**8 décembre 1949:**

Il est souvent plus facile de prévenir les maladies des travailleurs tans l'industrie que de les guérir. Les employés industriels doivent donc prendre pleinement avantage des sauvegardes et des bénéfices médicaux et hygiéniques qui leur sont procurés. De même, la direction doit s'assurer que ces avantages sont accessibles.

**9 décembre 1949:**

On ne peut établir des règles rigides pour une existence hygiénique et saine qui conviennent à tous, car il n'y a pas deux personnes absolument semblables. Toutefois il existe des principes de base des lois naturelles de bon sens que tous doivent suivre pour demeurer en santé.

**10 décembre 1949:**

Aujourd'hui, la plupart des gens connaissent la nature des maladies causées par les lacunes alimentaires et les avantages que retirent en santé et en bien-être ceux qui consomment des repas équilibrés. Toutefois, plusieurs d'entre eux ne veulent pas sennuyer à faire effort pour rompre avec leurs anciennes habitudes; ils refusent d'agir sagement, même s'ils savent de quoi il s'agit.

**12 décembre 1949:**

Il est connu que les jus agissent plus efficacement quand ils sont dilués. D'après le ministère fédéral de la Santé et du Bien-Etre, l'eau absorbée en même que les repas n'est pas nuisible, à moins qu'elle ne serve simplement a faire descendre les aliments qui n'ont pas été mastiqués. Cependant l'eau avec les repas ne doit être que juste assez fraiche pour qu'elle soit agréable au gout.

**13 décembre 1949:**

Six onces de just d'orange ou huit onces de jus de pamplemoousse fournissent à une personne ce quelle doit absorber chaque jour de la vitamine C. Seize onces de jus de tomate donneront le même résultat.

**14 décembre 1949:**

Les dents sont comme les femmes: si vous les négligez, vous vous attirez des tracas. Gardez vos dents propres et visitez régulièrement votre dentiste.

**15 décembre 1949:**

Les skieurs désireux de se livrer à leur sport dans des vêtements plus convenables pour la plage de l'été que pour la montagne couverte de neige doivent se souvenir que l'insolation est une véritable brûlure. Oui, tout aussi véritable que s'ils plaçaient leurs mains sur un poêle chauffe à blanc.

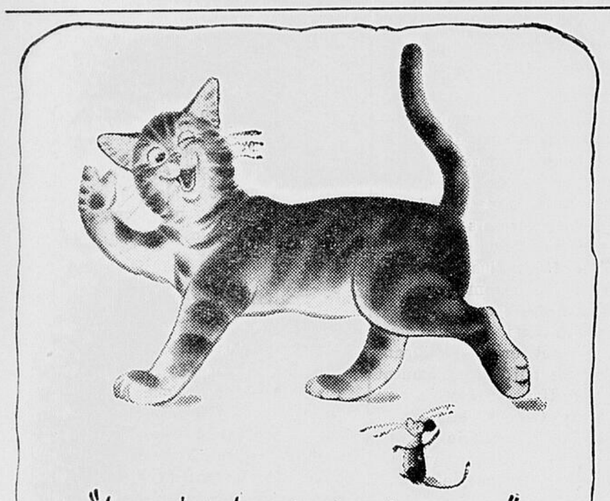
**16 décembre 1949:**

Il est plus hygiénique de laisser la vaisselle et la verrerie dans un plateau que de se servir d'une serviette, évidemment après que ces ustensiles ont été convenablement rincés.

**17 décembre 1949:**

Le foie, de préférence le fois de porc, une fois par semaine, est indispensable à un régime alimentaire normal.

LISEZ NOTRE JOURNAL

"Le whisky de tout repos"

WHISKY CANADIEN

King's Plate

Seagram

Le prix lui aussi est "de tout repos"


## La science à l'aide de la ménagère canadienne

En ces dernières années la science a beaucoup fait pour faciliter la tâche de la ménagère. Combien de découvertes avons-nous vu surgir qui éliminaient des besognes onéreuses et souvent harassantes et qui, aujourd'hui, s'accomplissent en un clin d'oeil.



Evidemment, la science n'a pas encore dit son dernier mot et voici exposée pour vous, Mesdames, la dernière découverte dans le domaine gastronomique.

Jusqu'à maintenant, la ménagère désireuse de servir à ses convives un bon dessert de crème fouettée, devait s'y préparer de longue main. Commander la crème d'avance pour être bien certaine de l'avoir au jour dit, puis une heure ou deux avant le repas, elle devait se procurer un bol préalablement refroidi et battre la crème pendant d'interminables minutes. . . Avec le souci d'un insuccès toujours possible. . . la crème fouettée tourne si facilement en beurre! Il fallait ensuite ajouter à la crème les quantités requises de sucre et de vanille et tout cela, juste avant le repas puis la réception tant attendue que l'on ne veut pas manquer.

Aujourd'hui, grâce au procédé spécial "REDDI-WIP", la crème fraîche, pasteurisée, sucrée et vanillée à point est à votre disposition dans un contenant en fer de belle présentation et sous une pression de gaz, qui vous permet d'obtenir à la minute, une crème fouettée délicieuse, par une simple pression du doigt sur le bec en plastique qui sert en même temps de dispensateur et de décorateur de desserts.

Toute maîtresse de maison pourra donc sans peine et d'une façon attrayante et artistique préparer et décorer ses desserts: gâteaux, biscuits, tartes, gélatine, salade de fruits crème glacée, breuvages au cofé et au chocolat, etc, etc.

Fini les tracas. fini le lavage de vaisselle, finie la fatigue. A l'exemple de millons de ménagères américaines vous pourrez. Mesdames, grâce au procédé REDDI-WIP qui a été mis au point scientifiquement par des spécialistes en industrie laitière, vous libérer davantage et faire une triple économie de temps, de fatigue et d'argent.

Comme l'électricité, les gaz sous pression aident la ménagère dans son travail journalier.

## Intéressantes définitions sur des mots bien connus dans le hockey

Un entrefilet des plus humoristiques sur les définitions dans le hockey, paraissait dans un récent exemplaire du "Réginonal" de Chicoutimi et il nous a tellement amusé et intéressé que nous avons cru bon de le reproduire pour le béfifice de nos lecteurs qui devraient également l'apprécier. Voici le chef-d'oeuvre" en question:

SPECTACULAIRE: Suprême qualificatifif de l'onnonceur des parties de hockey au radio pour mériter son salaire.

CHOU: Légume cultivé en hiver dans les Arénas pour nourrir les arbitres et les joueurs rivaux trop rudes.

TOUR DU CHAPEAU: Exposer la victoire de son club pour tenter de se coiffer à bon marché.

SUPPORTEUR: Semeur de 5 et 10 dollars pour pousser certains joueurs à compter ou encore pour blesser les meilleurs joueurs rivaux.

ARBITRE: Souffre-douleur de tous les spectateurs qui ne connaissent rien au hockey.

PUNITION: Deux minutes de repos à un joueur fatigué.

"CHECKER": Bousculer un poid de 175 livres pour s'emparer d'un plus petit d'une demi-livre.

BUTS: Fils métaliques sur lesquels s'assomment les joueurs en lançant la rondelle à côté.

MELEE: Enchevêtrement de jambes et de bâtons pour faciliter les coups de patin.

SUBSTITUT: Joueur en costume qui ne joue à peu près jamais.

ADMISSION: Petit carton d'un pouce carré valant $1.00 et $1.50.

GRADINS: Sorte de siège permettant de mettre les pieds dans le dos du spectateur d'en avant.

COACH: Boîte à encaisser tous les reproches du club et autres.

CAPITAINE: Commandant sans aucune autorité et que l'on écoute quand on veut.

W. A. LEXIQUE


de KUYPER

Blended Gin

MAISON FONDEE EN 1695

DISTILLÉ AU CANADA

N'dépensez pas votre argent avant de l'avoir gagné

LISEZ NOTRE JOURNAL

Abonnez-vous à notre hebdomadaire

AU THEATRE

LE CENTRE RECREATIF

*Sainte-Marie de Beauce*

Vend. Samedi: 13, 14 Janv.

UNDERCOVER MAN

avec: Gleen Ford, Mina Fosch.

— Actualités —

Dimanche, Lundi: 15, 16 Janv.

LA ROUTE SEMEE D'ETOILES

Spécial — Version Française

avec: Bing Crosby, aBrry Fitzgerald

— Actualités —

Mardi, Merc. Jeudi: 17, 18, 19 Janv.

CALIFORNIE TERRE PROMISE

Version rançaise en couleurs

avec: Barbara Stanwick, Ray Milland, Barry Fitgera'd

Vend. Samedi: 20, 21 Janv.

THE SUN COMES UP

En Couleurs

avec: Jeannette McDonald, Lyod Nolan, Claude Joinon jr — Actualités.

Dim, Lundi: 22, 23 Janv.

ROPE OF SAND

avec Corinne Calvet, Paul Henried, Burt Lancaster Peter Lorre — Actualités

THEATRE STE-MARIE

*Le meilleur endroit pour passer une soirée agréable.*

Vend. Samedi: 13, 14 Janv.

SOROWFUL JONES

— avec —

Bob Hope, Lucille Ball

Dimanche, Lundi: 15, 16 Janvier

Grand Spécial

Entièrement Parlé Français

DU BURLESQUE A L'OPERA

Version Française

— avec —

Kathrine Grayson, June Allyson, Jimmy Durante

Actualité et Sujet Court

Mardi, Merc. Jeudi: 17, 18, 19 Janv.

L'INVISIBLE MEURTRIER

Version Française

— avec —

Gail Russell, Joel McGrea

Sujets Courts

Vend. Samedi: 20, 21 Janv.

EN COULEURS

STREET LAREDO

— avec —

McDonald Garey, Mona Freeman

Sujets Courts

Dimanche, Lundi: 22, 23 Janv.

TRES GRAND SPECIAL

ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

FIEVRES

— avec —

TINO ROSSI Ginette Leclerc

Actualité et Sujet Court

*HORAIRES DES SPECTACLES*

DIMANCHE: 3.00. 7.00 9.00 heures P.M.

Tous les autres soirs à 8.30 hrs p.m.

*Toujours un bon programme à l'affiche*



Si vous êtes faibles, nerveux, sans entrain

Retrouvez vitalité, vigueur, énergie

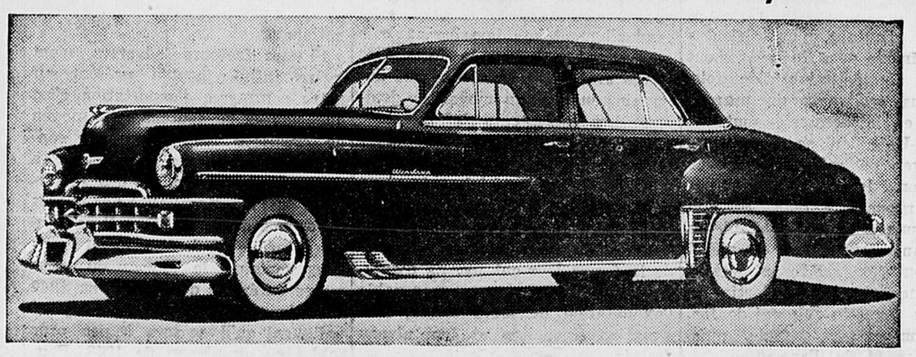
Ne souffrez plus de faiblesse, lassitude, dépression nerveuse, dues à la pauvreté du sang. Réveillez-vous frais et dispos, soyez plein d'entrain toute la journée, ayez une réserve d'énergie pour le soir. Prenez Ostrex. Contient fer, vitamine B1, calcium, phosphore. Tonifie le sang, reconstitue l'organisme, stimule et renforcit, améliore l'appétit et la digestion. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez aussi les comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur, entrain, vitalité, à partir d'aujourd'hui. Toutes pharmacies.


## Une québécoise gagne le $1000. de SELECTION



Mlle Lucienne Giroux, de Saint-Louis de Courville, village de la banlieue de Québec, reçoit un chèque de $1,000. des mains de Pierre Ranger, rédacteur en chef de Sélection du Reader's Digest. Cette somme est le premier prix d'un concours de $2,500. institué par cette revue en octobre dernier, et auquel 13,000 personnes ont participé. M. et Mme Joseph-R. Giroux, qui ont 14 autres enfants, regardent fièrement leur fille recevoir son prix, au Château Frontenac, à Québec, le lundi 12 décembre. (Photo: La Photo Moderne, Québec.)

## On Annonce les Nouveaux Modèles Chrysler



Voie de roulement plus large, nouveau traitement des ailes arrière et des moulures; grille et pare-chocs massifs nouveaux; toutes ces particularités jointes au plus grand champ visuel offert jusqu'ici sont des caractéristiques distinctives des nouveaux modèles Chrysler maintenant en montre chez les dépositaires Chrysler-Plymouth-Fargo.

Un Club Coupé est disponible dans la série Chrysler Windsor ainsi que le sedan à 4 portes montré ci-dessus. Sur ces deux modèles, la transmission "Presto-Matic" est fournie comme équipement standard. Dans la série Chrysler Royal, il y a un Sedan à 4 portes, un Club Coupé et un Sedan à 7 places. Sur les modèles Chrysler Royal, la transmission Hydraulique Chrysler est fournie comme équipement standard, tandis que la transmission "Presto-Matic" est facultative. Tous les modèles Chrysler à transmission "Presto-Matic" éliminent l'intervention manuelle pour le changement de vitesse dans presque toutes les conditions de marche.


COUVOIR COOPERATIF

de St-Isidore, Dorch.

5 races de poulets

P. R. B. N. H. L. S.

P. R. B. x N. H.

L. S. x N. H.

TEL.: 38 S 2

Benoit Parent, Gérant.

Poulets âgées de toutes races.

ST-ISIDORE Co. Dorch.

Juillet 50 G et D

NOUVEL HOTEL

Il nous fait plaisir d'informer le public voyageur que nous avons à sa disposition un nouvel hôtel moderne et jouissant de tout le confort désiré. Si vous passez par Ste-Marguerite, visitez l'Hôtel L. Carbonneau, sur la route principale, 10 chambres, chambre de bain, eau chaude et froide. Repas à toute heure.

HOTEL L. CARBONNEAU

SERVICE DE TAXI

Ste-Marguerite, Dorch.

Janv. 51 G et D.

DR L. G. PERRIN

24, rue Dupont, QUEBEC.

Spécialiste · Varices — Maladies du Rectum





## ST-ELZEAR

**A l'école No 9:**

Le 20 décembre, à l'école no 9 (Beaurivage) Mlle Imelda Marcoux inst. avait préparé un beau programme à l'occasion du dépouillement d'un arbre de Noel au profit de ses élèves.

Assistaient à cette soirée, M. le vicaire N. Lortie, MM. les commissaires accompagnés de leurs épouses, les contribuables de l'arrondissement ainsi que plusieurs parents et amis.

M. Arsène Laplante élève de 7e année agissait comme maître de cérémonie et sut très bien souhaiter la bienvenue à l'assistance.

M. le vicaire dans une substantielle allocution parla de l'éducation physique, intellectuelle et morale chez l'enfant et des moyens à prendre pour la mener à bien afin de préparer dans l'enfance d'aujourd'hui la société de demain..

MM. les commissaires adressèrent aussi la parole de même que M. J. A. Drouin et félicitèrent Mlle Marcoux et ses élèves pour l'organisation et la bonne interprétation de cette soirée.

## Les ventes de Janvier

On rapporte qu'à Québec les ménagères envahissent les magasins pour profiter des aubaines d'après fêtes. A Ste-Marie comme ailleurs, nos marchands semblent décidés à faire des ventes à rabais sensationnelles. Lisez notre journal. Vous constaterez que les prix sont vraiment alléchants et que les ventes d'après les fêtes sont réellement des aubaines. Nos marchands ont décidé de tout baisser pour renouveller les marchandises. Qu'on en profite.

## Transaction à Ste-Marie

M. Linière Giguère s'est porté acquéreur du moulin à scie de M. Fernando Giguère. M. l'Avocat J. A. Ferland s'est porté acquéreur de la résidence située près du moulin. Les affaires et le travail se continuera normalement sous la nouvelle direction.

## DE RETOUR APRES LES VACANCES

Les 15 employés du "Guide" sont de retour au travail après une semaine de vacance bien méritée. Au cours de décembre nos ouvriers ont déployé de grands efforts. Voilà pourquoi ils n'ont pas volé leurs vacances. Aujourd'hui ils ont repris le travail, reposés et heureux de travailler sans relâche pendant que plusieurs autres chôment. Les ouvriers du "Guide" ont eu l'occasion d'exprimer leur contentement pour la façon dont ils sont traités par les autorités. Somme toute nous pouvons dire que nos hommes travaillent sans surveillance et que leur rendement est aussi bon sinon supérieur aux industries qui surveillent constamment leurs employés. Tous ils savent ce qu'ils ont à faire et le directeur ne fait que visiter l'industrie une fois par mois.

## La quête de Noel

La quête de Noel dans l'église locale a donné aux environs de $225.00. Ce montant est souvent atteint et même dépassé à plusieurs occasions.

"Le plus grand tort qu'un employeur puisse faire à ses employés c'est de ne pas réaliser un profit."


**Grande Vente à l'occasion des Fêtes chez**
**J. A. BESHRO**
**SCOTT JONCTION**

Des grands spéciaux, des aubaines nombreuses, un stock de $48,000. mis en vente d'ici le 21 janvier avec une grande réduction Hâtez-vous de venir vous habiller pour les fêtes.

Venez nous rendre une seule visite, et vous serez convaincus de cette grande vente de nos principales aubaines de cette Vente.

Manteaux de Mouton de Perse. Val. rég. $625.00 pour **$435.00**

Manteaux en rat musqué (dos seulement) Val. rég. $425.00 pour **$295.00**

Manteaux en seal français noir et brun. Valeur régulière $265.00 pour **$195.00**

Manteaux en seal français, noir et brun. Rég. $175.00 pour **$98**

Paletôts en chat sauvage pour Dames Rég. $195.00 pour **$98.00**

Paletôts de chat sauvage pour hommes. Rég. $325.00 pour **$195**

Paletôts en drap pour hommes. Rég. $35.00 pour **$22.50**

Station wagon coat pour hommes. Rég. $65.00 pour **$49.50**

Station wagon coat pour Dames. Rég $55.00 pour **$39.50**

Complets de toutes sortes Rég. $60.00 pour **$44.50**

Complets pour hommes de toutes sortes. Rég. $50.00 pour **$39.50**

Manteaux en drap avec et sans collet de fourrure. Valeur rég. $45.00 pour **$29.50**

300 robes pour Dames à choisir. Spécial à **$2.95** et **$1.95**

Chapeaux pour hommes. Valeur rég. $3.50 pour **$2.00**

Chapeaux pour Dames Valeur rég. $5.50 pour **$2.95**

Combinaisons ouatées pour hommes Penmans **$2.95**

Bottes de cuir pour Dames doublées en mouton. Valeur rég. $12.95 pour **$9.50**

Couvre-chaussures en velours noir et brun pour **$3.95**

100 manchons en renard argenté. Valeur $20.00 et $25.00 GRAND SPECIAL pour **$5.00**

Ne manquez pas cette grande vente. Venez en foule chez

**J. A. BESHRO**
**SCOTT JONCTION**


# Le CARNET du REPORTEUR

## A Ste-Marie de Beauce

Mme G. Gendreau de Ste-Marie est de retour d'une promenade de 15 jours à Rimouski chez ses parents.

M. Origène Maillet de St-Romuald était en promenade à Ste-Marie en compagnie de sa fille Thérèse et de son fils Jean-Guy et Jeannine Maillet à l'occasion des fêtes.

Mme Lévis Ferron est de retour d'une promenade à St-Joseph de Beauce.

M. le Dr. et Mme J. A. St-Jacques et leurs enfants étaient de passage à Québec et Charlesbourg à l'occasion des fêtes.

Mlle Louise Carette était en promenade à Québec chez des parents la semaine dernière.

Les étudiants des collèges classiques et commerciaux sont venus passe leurs vacances chez leurs parents aux fêtes.

M. J. T. Lacroix était de passage à St-Georges ces jours derniers.

Mgr Wilfrid Lebon du collège de Ste-Anne La Pocatière était en visite à Ste-Marie à l'occasion des fêtes.

M. l'abbé Honorius Provost du Séminaire était en visite à Ste-Marie le jour de Noel et le jour de l'an.

Mme Jean-M. Carette et sa jeune fille Denyse étaient en visite chez M. et Mme Omer Lainé de Québec le 2 janvier.

Mme Arthur Beaulieu de Ste-Marie, est actuellement en promenade à Québec chez ses enfants.

M. Mme Lionel Roy de Québec en visite chez des parents à Ste Marie à Noel.

M. André Gervais de la Malbaie visitait son oncle et sa tante M. Mme J.-M. Carette à Ste-Marie le jour des Rois.

M. Perrault et Mme Perrault de Montréal étaient en visite chez Mme Chas. Landry aux Fêtes.

M. Mme A. Lacasse ont passé les fêtes à Ste-Marie.

M. et Mme Francis Gagnon d'Am qui sont venus visiter leurs parents M. Mme Arthur Gagnon de Ste-Marie aux fêtes.

M. Mme Cyrille Lacombe de Québec étaient à Ste-Marie à Noel.

M. et Mme Léo Couture visitaient leurs parents à Ste-Marie, aux fêtes.

M. et Mme L. Châteauneuf, sont de retour d'un voyage à Black-Lake et Thetford-Mines, la semaine dernière. Ils étaient les invités de M. et Mme Guy Jacob.

M. Mme Rolland Gingras étaient de passage aux fêtes chez leurs parents à Ste-Marie.

M. Donat Roy de Montréal en compagnie de son amie étaient de passage chez ses parents au jour de l'an.

M. Armand Marcoux de Montréal et Mme Marcoux étaient de passage chez M. et Mme Arthur Giguère et dans la famille aux fêtes..

M. et Mme Anatole Giguère de Montréal étaient en promenade à Ste-Marie aux fêtes.

Mlle Cécile Lachance de Montréal était en promenade chez ses parents à Ste-Marie au jour de l'an.

M. Gilbert Poulin et Mme Poulin étaient de passage à Ste-Marie ces jours-ci.

M. Mme Wilfrid Gendron de St-Georges de passage à Ste-Marie aux fêtes.

Mlle Gabrielle Corriveau est présentement en visite chez sa mère Mme Joseph Corriveau.

M. Mme François Faucher d'Ottawa sont actuellement en visite chez Mme J. Corriveau.

M. Mme René Vincent ont passé le jour de l'an à Plessisville.

Mlle Louise Lacroix de l'école ménagère de Loretteville Mlle L. Blouin du couvent des Urselines, Mlle Thérèse et Louisette Vachon de Sillerie, Mlle Marie-Josèphe LeBel du Mont-Notre-Dame de Sherbrooke Mlles Aline, Marthe et Géraldine Pelchat du Collège de Stantead, Mlles Thérèse Blouin et Liliane Larochelle de l'école des sciences sont toutes venues passer les fêtes chez leurs parents à Ste-Marie.

M. l'abbé Ferland du Séminaire de St-Victor était de passage à Ste-Marie dernièrement.

Mlle Jacqueline LeBel visitaient M. Mme L. Couture de Trois-Riv. la semaine dernière.

M. Mme Albert Faucher de Québec ont passé les fêtes à Ste-Marie

M. Philippe Ferland de Québec a passé quelques temps à Ste-Marie

M. et Mme Roland Lacroix sont actuellement à Montréal.

Mme Ernest Carette est actuellement en voyage à Québec.

M. Mme J. Bégin et leurs enfants Marie et Huguette passaient la fin de semaine chez M.. Mme Gonzague LeBel.

M. Marius Paré de Richmond était de passage à Ste-Marie aux fêtes.

M. Mme Alfred Labbé et leurs enfants de Sherbrooke étaient de passage à Ste-Marie le jour des Rois.

M. Mme Chs. Albert Poulin de St-Georges étaient à Ste-Marie le jour des Rois.

M. et Mme Robert Vézina de St-Joseph visitaient M. Mme J. A. St-Jacques ces jours derniers.

Mlle Claire Leullier de Québec était en visite chez M. et Mme Dr. Philippe Dionne récemment.

M. le Dr Maurice Jacques est de retour d'une promenade à Québec.

M. l'abbé Régis Lessard de Beauceville était de passage à Ste-Marie le jour des Rois.

M. le Notaire Joseph Morin de Val d'Or est venu visiter ses parents à l'occasion des fêtes.

M. Victor Dulac visitait ses parents le jour des Rois.

M. Joseph Dulac était également de passage à Ste-Marie le jour des Rois.

Mlle Jacqueline Gagnon étudiante à Montréal est venue passer les vacances à Ste-Marie.

M. H. Drouin de St-Jean Québec et Mme Drouin étaient de passage à Ste-Marie ces jours derniers.

M. Victor Darac a assisté à la partie récente du Canadien à Montréal.

M. M. Silberstein du "Dorchester" est de retour d'un voyage de 15 jours à Rocton Pound et Sherbrooke.

M. Mme Antoine Turmel de Québec étaient à Ste-Marie ces jours-ci.

M. Mme Paul Gingras de Québec visitaient M. Mme J. A. St-Jacques.

M. Mme Henri Cantin de Québec chez M. Mme St-Jacques le même jour.

Mme Clovis Dagneau et sa fillette, ainsi que M. Mme Henri Gingras et M. Mme Jacques Gingres de Québec taient en visite à Ste-Marie aux Rois.

Mme Adélard Gingras de Québec, ainsi que M. Gaston Gingras visitaient M. Mme J. A. St-Jacques aux Rois.

Mlle Thérèse Maillet est de retour d'une promenade à St-Joseph chez Mlle Antoinette Gilbert.

M. Armand Maillet de Drummondville était en visite à Ste-Marie le jour de l'an. Il était accompagné de ses enfants Michel et Claude.

M. Mme A. Chrétien de Québec visitaient M. Mme Raoul Maillet aux fêtes.

M. Mme Joseph Lavallière de St-Henri étaient en promenade à Ste-Marie aux fêtes.

M. Mme Georges Gingras de Québec étaient en visite à Ste-Marie le jour des Rois.

## De passage à Ste-Marie

M. et Mme Adrien Guenette exrésident de Ste-Marie. maintenant à Sherbrooke, étaient en visite à Ste-Marie chez M. et Mme Léon Grégoire le jour des Rois. M. et Mme Guénette étaient accompagnés de M. et Mme Alfred Labbé ancien linotypiste au "Guide". Les visiteurs ont profité de leur passage pour visiter leurs amis de notre ville. A M. et Mme Guénette nous souhaitons une bonne et heureuse année ainsi qu'à M. et Mme Alfred Labbé dont nous avons eu la visite.

## Nos voyageurs

M. Emilien Marcoux de Scott et Maurice Silberstein sont les représentants de nos journaux dans la Beauce et dans Dorchester. On peut leur confier les travaux d'impression que l'on désire faire exécuter.

## LA CIRCULATION BONNE PARTOUT

Malgré la poudredie que nous avons eue ces jours-ci il semble que la circulation se fait passablement bien partout. Il n'est pas encore tombé assez de neige pour obstruer les routes. C'est un hiver exceptionnel. La neige refuse de tomber, mais le froid tient sa place. Dans les routes transversales où la charrue ne passe pas cependant, c'est plus difficile.

## Image-Souvenir l'Année Jubilaire

A l'occasion de l'Année Sainte nous offrons une magnifique Image-Souvenir avec texte de la prière spécialement composée à l'intention des fidèles.

Cette gravure 11 x 14 pouces, représente notre Saint Père le Pape Pie XII en prière. Au dessus, Notre Seigneur répendant ses grâces sur l'humanité.

En vente Au Studio de l'Imprimerie, 757 est, rue Mont-Royal, Montréal. $.25 l'unité plus .05 pour frais de poste. (Nous acceptons timbres et mandats.)

## Ste-Marie Bce emprunte $36,000.

Cette municipalité vend $36,000. d'obligations à 3% séries 14 ans et 4mois.

Le Ministre des Affaires municipales a autorisé le village de Ste-Marie, dans le comté de Beauce, à vendre au comptoir, au pair, $36,000. d'obligationss à 3% remboursables par séries durant une période de quatorze ans et quatre mois.

Cette municipalité était venue précédemment sur le marché des obligations en novembre 1947 lors de la vente, de gré à gré, au pair, de $65,000. de titres à 3% séries 1949-77.

Les nouvelles obligations qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er décembre 1949 et elles échoient du 1er avril 1950 au 1er avril 1964 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Montréal, à Québec ou à Ste-Marie. L'emprunt (règlement No. 140) a été contracté pour divers travaux, achats et la consolidation de dettes. Il avait été approuvé par le vote majoritaire en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires, lors d'un referendum tenu le 5 novembre 1949.

L'évaluation imposable, à Ste-Marie, s'élève à $761,250 en 1949. Au 31 décembre 1948, la corporation avait une dette consolidée nette de $110,400. dont une partie encourue pour les services publics. La population du village était de 1,995 âmes en 1948.

## ROMAN POUR TOUS

L'"Action Catholique" publie une troisième liste de romans que tout le monde peut lire. La voici:

Carette J.-M.: Zirska Immigrante inconnue — Cattal, Jean: Moselle — Caviezel F. W.: Ne demande pas pourquoi; — Chanlaine, P.: L'homme que j'étais pour toi; — Charbonneau, R.: Fontille; — Chauve, Bertrand: La crist d'âme d'un jeune prêtre; — XXXX: Chemin (Le) des larmes, ou un amour déçu; — Christophe, J.: Belle comme un cygne; — Cronin, A. J.: Les clés du royaume; — Plus captivant que le film — La Citadelle — La dame aux oeillets — Croidys, Pierre: Le chant du sillon; — Dablon Cl.: Le Verger — D'Artois, Yves: Le démon des bateux sans vie; — D'Avignon, J.: Mon curé chez les enfants.

## ST-PATRICE

BAPTEMES ,

4 décembre 4: Marie, Jeanne, Céline, enfant de M. et Mme Eddy Bourgault, née Thérèse Bourgault. Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Lord, Thetford Mines, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Patrick Bourgault, St-Patrice tante de l'enfant.

Le 10 décembre, Joseph, Philippe, Michel, enfant de M. et Mme Willie Turgeon, née Lina Croteau. Parrain et marraine: M. et Mme Philippe Croteau, de St-Patrice. Porteuse: Mlle Dolorès Turgeon, soeur de l'enfant.

Le 22 décembre, Joseph, Eugène Michel, Denis, enfant de M. et Mme Lionel Sylvain, née Laurette Grenier. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Sylvain, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Izèbe Grenier St-Bernard, grand-mère de l'enfant.

Le 25 novembre au soir, une grande épreuve frappa notre paroisse. Les flammes ravagèrent le moulin de Mme Marc Bilodeau. Grâce au dévouement de nos pompiers, ils réussirent à épargner les maisons environnantes. Les pertes sont évaluées de 25 à 30 milles dollars. Toute la paroisse sympathisa avec eux.

Le 18 décembre au soir, un second incendie ravagea le garage de M. Philippe Morin. Une explosion se produisit et dans un clin-d'oeil tout était en feu. Encore une fois les pompiers montrèrent leur dévouement. Avec de nombreux efforts, ils réussirent à épargner les maisons du voisinage et les fondements de la batisse. Avec la bonne coopération des paroissiens, dans une semaine ou deux le garage sera reconstruit .

Au réveillon de Noel, double fiançailles eurent lieu chez M. Edmond Blais. Mlle Anette Blais, fille de M. et Mme Edmond Blais à M. Yvon Dugré, fils de M. et Mme Alfred Dugré de Montréal; Mlle Georgette Chabot institutrice, fille de M. et Mme Josaphat Chabot à M. Ludger Blais, forgeron, fils de M. et Mme Edmond Blais.

Les étudiants et étudiantes de St-Patrice sont retournés dans les pensionnats, après avoir passé les vacances dans leur famille.

## Un camion capote

St-Joseph — L'état glissant de la chaussée a failli produire une tragédie au matin du 4 janvier, dans la côte de Crambourne, à St-Joseph. Un camion de M. Adélard Giguère, de St-Odilon de Dorchester, descendait à St-Joseph, avec trois occupants dans sa cabine et chargé de moutons et de porcs vivants et d'une certaine quantité de boeufs abattus, quand, devenu incontrôlable, il capota. Par un hasard presque providentiel, au moment où le véhicule tournait sans dessus-dessous, les portes de la cabine s'ouvraient, donnant ainsi la chance aux trois hommes de sortir indemnes pendant que moutons et porcs prenaient la clef des champs. Avant d'avoir pu rejoindre tout le troupeau et le charger à bord d'un autre camion, il s'écoula quelque temps. La foule avait eu le temps de s'amasser pour constater à quel danger venaient d'échapper les trois hommes à l'emploi de M. Giguère et les lourds dommages subis par le camion.

## Sts-Anges

VA ET VIENT:

MM. les abbés Th. Grégoire, Al. Tardif du Collège de Lévis, Rosaire Drouin de St-Victor, Chs. Ed. Drouin du collège de Lévis ont passé la vacance des fêtes dans leur famille.

M. Aurèle St-Hilaire de Lawrence M. Mme Lucien Laramé de Granby, M. Mme Victor St-Hilaire de Ste-Marie, M. Mme Lionel St-Hilaire de Québec, M. Mme Rosaire St-Hilaire de Montréal, MM. Mmes Alzire Faucher et Alph. Dulac de St-Joseph chez M. Ernest St-Hilaire à Noel.

M. Mme Donat Grégoire de St-Gérard de Wolfe, M. Mme Léo Grégoire de Thetford, M. Mme D. Picard de Fishbay, Mme J. T. Poulin de Scott, M. Mme Joseph Audet de Ste-Rose, M. Mme Adrien Vachon de Québec, M. Mme L. Grégoire de St-Joseph, Mlle Jeanne Mance Poulin de Scott chez Mme Jean Grégoire à l'occasion du jour de l'An.

M. Mme Paul-Emile Tardif de Lévis en visite chez des parents au jour de l'An.

M. Mme J. Fecteau et leurs enfants de Thetford en visite chez M. A. Drouin et Donat Fecteau.

Mlle Agathe Grégoire E. G. M. de Québec chez sa mère Mme Edmond Grégoire au jour de l'An.

Mlle Annette Fontaine, M. Mme Alz. Mercier de Québec en visite chez ses parents, récemment.

Mlle Jeannie Perreault E. G. M. de Québec, M. Benoit Perreault du Séminaire de Québec, M. Gérard Perreault du collège de Lévis chez leurs parents M. Mme Adolphe Perreault.

M. Mme Jean-Marie Grégoire, M. Mme Benoit Grenier de St-Georges ont visité des parents.

M. L. Leblond de Québec était de passage dans notre paroisse.

M. Fernand Mercier de Hamilton Ont. a passé la vacance du jour de l'an chez ses parents M. Mme Darie Mercier.

Mlle Rose-Aimée Ferland de St-Elzéar Témiscouata a passé quelques jours dans sa famille.






## St SEVERIN

Elu marguiller:

M. Amédée Labbé a été élu marguiller en remplaçant M. Joseph Proulx sortant de charge.

Va et Vient:

M. Mme Josaphat Marcoux de St-Elzéar ainsi que M.. Henri-Le Grenier de Fairbank Alaska visitait leur soeur et beau-frère M. et Mme Clovis Proulx le 2 janvier dernier.

Mlle Rachelle Proulx passe une semaine à Thetford chez ses parents M. Mme Danot Thivierge. Elle visitera aussi sa soeur et son beau-frère M. Mme Maurice Dostie et aussi plusieurs autres parents.

M. Mme Wilf. Binet à Thetford aux funérailles de M. Odule Cyr.

M. Mme Joseph Lachance ainsi que leurs fillettes Rose-Hélène et Gisèle ont été passer le jour de l'an à Magog chez des parents.

Statistiques:

On compte dans la paroisse 133 familles donnant une population de 801.

La belle température dont nous avons joui pendant les fêtes nous a amené un grand nombre de visiteurs.

Malade:

M. Clovis Proulx maire de cette paroisse est présentement à l'Hôtel-Dieu de Québec pour y suivre des traitements. Nous lui souhaitons un prompt retour dans sa famille.

## St MARTIN

STATISTIQUES

Au cours de l'année 1949, il y eut en notre paroisse 101 baptêmes 23 mariages et 26 sépultures dont 12 adultes et 14 enfants. Près de 60,000 communions ont été distribuées.

Heureuse gagnante

Mme Léon Bolduc a remporté le panier de provisions tiré au sort le 24 décembre, au magasin de M. Jean-Paul Quirion.

Va et Vient

M. Raymond Poulin, de Montréal a passé quelques jours dans sa famille à l'occasion du Jour de l'An.

M. l'abbé Fernand Cliche a passé le jour de l'An dans sa famille chez M. et Mme Alphonse Cliche.

M. et Mme Léopold Pépin de St-Lazare, de passage chez des parents de St-Martin, récemment.

### *L'oeuvre de paix en Palestine*



Des membres de la Commission mixte d'armistice Israël-Egypte discutent sur les lieux une question de ligne de démarcation dans le désert de Palestine. Cette Commission est l'une des quatre qui ont été établies sous les auspices des Nations Unies conformément aux accords d'armistice signés entre Israël, d'une part, et les Etats Arabes voisins, Egypte, Jordanie, Liban et Syrie, d'autre part.

# CHRONIQUE COLOMBIENNE

Aux Frères Chevaliers:

**Correspondance:**

Le père Noël a écrit. Il est très content de son voyage à Ste-Marie De toute sa vie il n'a vu une manifestation pareille. J'ai donné beaucoup, beaucoup de cadeaux, écrit-il, mais ce sont les Chevaliers qui ne les avaient tous donnés. J'ai trouvé M. le maire épatant. M. le Curé est très gentil. Sur la fin il m'a semblé que les enfants ont vieillis. Cependant je n'ai pas apprécié le geste de ce Monsieur qui m'a pris un complet et l'a endossé pour venir me serrer la main.

Si vous avez été contents de ma visite ne m'oubliez pas l'an prochain.

Merci pour le bonheur que vous m'avez donné.

Votre tout dévoué

Le Père Noël

**ANNIVERSAIRE:**

Le 13 janvier, il y aura exactement cinq ans que le conseil de Ste-Marie (2912) est fondé. Heureux anniversaire! Longue vie, Succès constant.

ASSEMBLEE:

L'Assemblée du mois aura lieu vendredi le 13 janvier à 8 h 30 Tous les Chevaliers sont invités. Il y a beaucoup de petites choses à régler.

Donc, vendredi le 13 janvier 1950, le Conseil de Ste-Marie désire rencontrer le plus de Chevaliers possible.

Votre frère publiciste

## A la Société St-Jean Baptiste de Québec

**Conseil Ste-Marie de Beauce**

PROJET DE FETE NATIONALE.

Lors d'une réunion des officiers du Conseil Ste-Marie de Beauce de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, tenue le 26 décembre, il a été question de la façon dont la fête nationale pourrait être célébrée à Sainte-Marie en 1950.

Après étude de la question, les officiers se sont arrêtés au projet suivant pour le 24 juin prochain:

1— LE MATIN: — Grand'messe avec sermon.

2—L E SOIR: Souper canadien à prix populaire.

Chants et danses de folklore par les jeunes et les anciens.

Discours par les notables de la place et par un orateur invité.

Ces démonstrations du soir auront lieu à l'extérieur, si possible.

Un programme de ce genre devrait être réalisable pour peu que lep ublic veuille bien donner sa collaboration aux organisateurs.

Le temps libre laissé dans la journée permettra, à ceux qui le désirent, d'assister aux célébrations qui auront lieu à Québec ou ailleurs.

PARTIE DE CARTES

Dans le but de recueillir quelques fonds pour nos différentes oeuvres, il a été décidé d'organiser une partie de cartes au cours de l'hiver. Selon toute probabilité, cette soirée aura lieu le 18 février prochain.

La S. S. J. B.
par J. F.

Madeleine Caron parle de:

## *Bras droit!*

C'EST mon bras droit! Vous avez souvent entendu l'expression, j'en suis sûre. Et, chaque fois, on voulait exprimer par là combien précieuse était la collaboration, combien secourable l'aide apportée.



Mesdames, votre bras droit, que ce soit au propre ou au figuré, il est utile parce qu'il est là, prêt à servir. Avez-vous jamais pensé qu'un malaxeur électrique, c'est un bras droit pour la ménagère? A condition, bien entendu, qu'elle s'en serve au fur et à mesure qu'elle en a besoin, qu'il soit là, qu'elle n'ait pas à y penser. Le bras droit juché sur une tablette, très haut dans l'armoire, vous pensez que ça peut servir commodément?

Car il y a tant de façons de faire servir le malaxeur, du moment que ce n'est pas un effort pour l'installer, du moment qu'il attend votre bon plaisir aussi sûrement que le ferait un chauffeur à la porte.

Tenez! une dame dont les tartes aux oeufs sont fameuses m'a avoué qu'elle fait sa pâte à mesure . . . avec son malaxeur. Pour la tarte aux oeufs, elle préfère une pâte qui vient juste d'être faite; mais s'il fallait la préparer à la main, elle n'aurait pas le temps ni la force de recommencer si souvent l'opération. Chose curieuse, quand il s'agit de préparer les oeufs, elle les brasse à peine — et *avec une fourchette* d'argent . . . C'est aussi loin que j'ai pu me rendre dans mon enquête sur la tarte aux oeufs. Impossible de vous offrir la recette, comme je l'aurais voulu, mais ces petits tuyaux mettront sur la voie les bonnes cuisinières qui ne sont pas parfaitement satisfaites de leur tarte aux oeufs . . .

Le gras à mettre dans un gâteau a besoin d'attendre un moment à la température de la pièce avant d'être défait au malaxeur. Affaire de précaution. On sait d'ailleurs que tous les ingrédients pour le gâteau: farine, lait, oeufs, etc. doivent aussi être à la température de la pièce. Ca réussit mieux ainsi.

Pour un gâteau éponge ou des anges, on fait mieux d'incorporer les blancs d'oeufs à la main, mais tous les autres gâteaux s'accommodent fort bien du seul malaxeur. Et quelle économie de temps et de forces!

Comptiez-vous faire le pain au malaxeur? La réponse, c'est oui et non, parce qu'il faut brasser à la main les 2 ou 3 dernières tasses de farine. Mais c'est encore beaucoup de temps de gagné.

Vous n'oubliez pas de huiler le malaxeur, n'est-ce pas? Juste ce qu'il faut et quand il faut, avec une huile de bonne qualité. Certains malaxeurs n'ont pas besoin d'huile — connaissez-vous les besoins du vôtre?

Veillez à ce que le bol soit toujours à hauteur convenable. Il y a une vis quelque part pour l'ajuster. Si le moteur chauffe, voyez si c'est manque d'huile ou surmenage; les deux peuvent arriver. Chose curieuse, quand on commence à se servir du malaxeur électrique, il arrive souvent de trop laisser brasser parce que votre bras droit mécanique réussit sa tâche bien mieux que vous, vous verrez.

Encore une fois, n'ayez pas peur de laisser le malaxeur à la portée de la main. Pensez à l'histoire que voici:

Une jeune fille se plaignait, à une de ses amies, plus âgée, qu'à sa nouvelle pension, la table laissait beaucoup à désirer. L'aînée, une Européenne, de se lamenter:

— C'est ma faute aussi! J'aurais dû vous prévenir quand, nous avons visité la maison. La cuisine était beaucoup trop en ordre. Une cuisine . . . nue, cela veut toujours dire une maison où on mange mal!

# Ligue de Hockey de Beauce

JANVIER

Dimanche

15 Ste-Marie vs East-Broughton
Valley Jct vs St-Joseph

Mardi

17 Ste-Marie vs East-Broughton
St-Victor vs St-Joseph

Jeudi

19 East-Broughton vs Valley Jct
St-Joseph vs St-Victor

Samedi

Dimanche

21 Valley Jct vs Ste-Marie
22 St-Victor vs Valley Jct

Mardi

24—St-Joseph vs Vallée Jct
Ste-Marie vs St-Victor

Jeudi

26—East-Broughton vs St-Victor
Ste-Marie vs Valley Jct

Dimanche

29—Ste-Marie vs St-Joseph
St-Victor vs East-Broughton

Mardi

31—Valley vs Ste-Marie
St-Joseph vs East-Broughton

Février:

Jeudi

2—St-Victor vs Ste-Marie
East-Broughton vs St-Joseph

# Le Canadien National suspend le service de plusieurs trains

Monsieur A. J. Lomas, vice-président de la région centrale du Canadien National a annoncé le 31 décembre dernier, que par suite des grèves dans les mines de charbon des Etats-Unis, la compagnie serait forcée de suspendre le service de plusieurs trains pour une période indéfinie. Cette décision a pris effet le 9 janvier 1950.

A partir de cette date, tous les trains de passagers qui passaient à Plessisville pour aller à Québec, Lyster, Sherbrooke, Richmond ou Montréal, sont annulés le dimanche.

De plus, le train venant de Montréal, via Richmond, et qui entre à Plessisville à 12.38 hres p. m. et se dirige ensuite vers Québec, ne circulera que trois jours sur six, soient: les lundis, mercredis et vendredis.

De même, le train venant de Québec et se dirigeant vers Richmond Sherbrooke ou Montréal, et qui entre à Plessisville à 2.30 hres p. m. ne circulera que les mardis, jeudis et samedis.

# Noël sur place à Ste-Marie

L'étonnement et l'admiration. Voilà ce qui nous reste de la représentation des élèves d'art dramatique de M. de Silva de Beauceville. Etonnement bien logique si l'on tient compte du peu de temps qu'a eu M. de Silva pour préparer ses acteurs et le succès qui a couronné leurs eforts. C'est vraiment magnifique. Personnellement nous ne les avons pas vu à l'oeuvre, mais les échos que nous en avons obtenus de personnes averties nous fait nous étonner d'un succès si grand en face du peu de temps que disposait le maitre et surtout de l'inexpérience de ses élèves.

Que conclure.. pas autre chose que la qualité du professeur est indiscutable et que ses élèves sont talentueux au possible. Nous avons toujours cru à un succès, mais pas à un jeu aussi réussi dans la mimique, dans la tenue et dans l'interprétation générale. Nos félicitations les plus sincères. Ajoutons que nous ne man querons plus un tel régal. Mais Ste Marie n'a pas donné aux acteurs de M. de Silva la récompense qu'ils ont mérité. Nous nous reprendrions et cette fois, il faut que le public ne manque pas de venir voir à l'oeuvre les élèves de M. de Silva. Manquer un spectacle de cette qualité, c'est regrettable. Donc citoyens de Ste-Marie, quand les élèves d'art dramatique reviendront chez nous soyons généreux et sachons reconna'tre la qualité surtout quand elle est de chez nous. Félicitations M. de Silva, et félicitations aux interprètes de "Noel sur la place".

Notons que la prochaine pièce que ces élèves joueront sera LE CHEMIN DE CROIX, d'Henri Ghéon. C'est une très belle pièce. Les élèves d'art dramatique viendront la jouer à Ste-Marie durant la semaine Sainte.

Jean-M. Carette.

# A qui la chance?

Une splendide ouverture pour tout homme de bonne réputation, qui a l'ambition de devenir marchand prospère. Clientèle établie, gros revenu assuré dès le premier jour. Pas de déboursés. Si vous avez un équipement pour voyager voici la chance de votre vie. Nous vous donnons un entraînement complet.

S'adresser à la Compagnie J. R. Watkins, Dépt. 9-S-6 350 St-Roch, Montréal, Qué.

12-26 janvier.

## Pour l'internationalisation des Lieux Saints

Décembre 1949

Hon. L. S. St-Laurent
Premier ministre
Ottawa

Monsieur,

A une assemblée de la Ligue du Sacré-Coeur de Ste--Marie de Beauce, qui compte 525 membres, il a été résolu à l'unanimité que tous ses membres vous prient avec instance de réclamer l'internationalisation des Lieux Saints en Palestine auprès de l'O. N. U.

Respectueusement

Odilon Lessard
Secrétaire

## Le français et les banques

On peut observer à Montréal un phénomène curieux.

Dès qu'on passe de l'est à l'ouest de la ville, on s'aperçoit que subitement et, comme par hasard, toutes les succursales des grandes banques canadiennes (anglaises) ne s'annoncent plus qu'en anglais seulement alors que dans l'est elles affichent un bilinguisme scrupuleux.

Pourquoi cette partialité très nette dans l'ouest où il y a proportion beaucoup plus forte de Canadiens français que d'Anglais dans l'est? On s'avise même de répéter la chose dans des villes à forte majorité française coomme Québec, Arvida et Grand'mère. Ces maisons auraient intérêt à se rappeler que la clientèle canadienne-française a le droit d'être servie et sollicitée dans sa langue.

Information Canada français (ICF)

# St-Elzéar

**Célébration de Noël:**

Le R. P. Beaudry O. P. du Monastère de Québec fut le prédicateur du Triduum tertiaire annuel commençant le 22 décembre. La messe de minuit fut célébrée par M. le curé Labbé et la messe du jour par M. le vicaire Lortie. Les sermons aux deux messes furent prononcés par le R. P. Beaudry. Une messe de minuit fut également célébrée le 31 décembre et précédée d'une heure d'adoration en préparation à l'Année Sainte. Plus de 600 communions furent distribuées en cette nuit du premier de l'an.

**Statistiques:**

Au cours de l'année 1949, il y a eu dans la paroisse, 46 naissances 15 mariages et 11 sépultures ont 6 adultes et 5 enfants.

**Nouveau marguiller:**

M. Barthélémy Larochelle a été nommé marguiller remplaçant M. Hermas Jalbert sortant de charge. Le banc est composé de MM. Honoré Guay, Wilbrod Cyr et Bart. Larochelle.

**Fiançailles:**

Le jour de Noel, M. le curé Labbé a béni les fiançailles de Mlle Marguerite Perreault, institutrice, fille de M. Mme Joseph Perreault et de M. Dominique Gagné b. s. a. de St-Georges de Beauce.



JEAN-MARIE LAURENCE

Jean-Marie Laurence, professeur à l'Ecole onrmale Jacques-Cartier de Montréal, a repris ses entretiens philologiques hebdomadaires sur Norte Français sur le vif au réseau Français de Radio-Canada, le dimanche à 2.45 h., de l'après-midi.

# À St-Joseph

(suite de la page 3)

Joseph le 17 décembre au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. le curé Houle et le service chanté par M. l'abbé Paul Henri Vachon, assisté comme diacre et sous-diacre par MM. l'abbé L. Chandonnet et J. Denis.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils: MM. Lorenzo Gagné, de St-Frédéric et M. Barthélémy de St-Joseph; ses filles: Mme Philémon Perreault, (Noella) Mme Gérard Roy (Rose-Anna) Mme Ernest Perreault (Léandre) de St-Frédéric, Mlles Laurence et Marielle Gagné; ses gendres: MM. Philémon Perreault, Gérard Roy et Ernest Pereault. sa belle-fille Mme Lorenzo Gagné; ses soeurs: Mme Siméon Gagné (Emerilda) et Mme Vve Achille Maheu (Angeline) de St-Joseph; son beau-frère, M. Siméon Gagné de St-Joseph.

Au choeur on remarquait: Le R. P. Joseph Bolduc, des Pères Blancs d'Afrique, et M. l'abbé Thomas Philippe Cloutier, curé de St-Jean de la Lande.

Notre journal offre l'expression de ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

**Naissances:**

Le 4 décembre, Joseph, Chs. Eugène, Marcel, enfant de M. Mme Armand Giroux (Marie Lehouillier) Par. et mar. M. Mme J. A. Gilbert.

Le 25 décembre, Joseph, Raymond, Michel, Noel, enfant de M. Mme Jean Guay (Florence Berthiaume) Par. et mar. M. Mme Raymond Lehoux oncle et tante.

**Conseil municipal:**

A la séance de janvier inaugurant les activités de la nouvelle année, un nouveau secrétaire trésorier entrait en fonctions en la personne de M. Geo. Florent Labonté élu en remplacement de M. Gérard Labbé démissionnaire. Souhaitons bienvenue et succès au nouvel officier municipal.

**Nouveau marguiller:**

M. Emile Gilbert, à Georges, a été élu marguiller en remplacement de M. Valère Cloutier, de la Grande-Montagne, sortant de charge.

LISEZ NOTRE JOURNAL


**Un secret sensationnel vient d'être communiqué**
**FINI L'ECZEMA**

Avant de mourir un vieux missionnaire communique son secret pour faire disparaitre l'eczéma... et ce grand secret c'est **"EXCEMAC"**

Un vieux missionnaire qui soignait les sauvages et les coureurs des bois a communiqué avant de mourir un secret qui lui venait d'un vieil indien.

Ce remède est infaillible pour les boutons, les maladies de la peau et surtout l'"Eczéma". Essayez un pot du sensationnel onguent **"EXCEMAC"**

Votre étonnement se changera en admiration. Faites l'essai de ce nouvel onguent. Vous constaterez que nous disons la vérité. Un bon nombre de personnes qui en ont fait l'essai ne reviennent pas d'étonnement. Plusieurs disent que l'"Eczéma" se guérit seulement par un purgatif ou par toute purification du sang. "Eczéma" prouve le contraire. Votre peau redevient normale et belle comme auparavant. Plusieurs médecins en ont fait l'essai et nous donnerons la publication de certificats dans un prochain numéro.

Parmi les découvertes sensationnelles trouvées par de simples particuliers "Eczéma" est une des plus effectives et et une des plus belles. C'est pour venir en aide à l'humanité que ce vieux missionnaire a livré son secret.

"Pour aider l'humanité, je vous livre mon secret, M. Brunelle, a dit le vieux missionnaire. Faites-le servir au soulagement des malades qui ont des affections de la peau. C'est le service le meilleur que je puis rendre à l'humanité a-t-il déclaré avant de mourir.

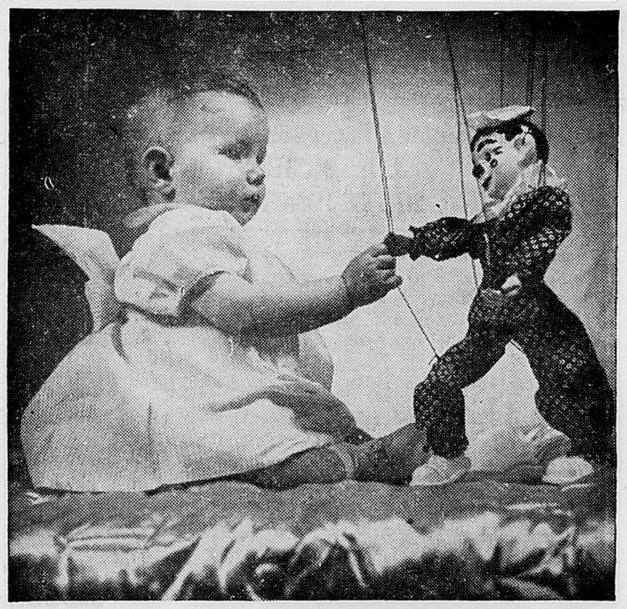
**N'OUBLIEZ PAS** **Demandez**

**"ECZEMAC"**

**Sainte-Marie, CASIER POSTAL 100 Co. Beauce, P. Q.**

**Pot de 1 once: $1.00** **2½ onces: $2.00**


## La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Le bébé sera encore plus ravissant quand la photo sera agrandie.

### Agrandissez Vos Photos Préférées

CHAQUE amateur de photo a un certain nombre d'instantanés qu'il affectionne particulièrement. Dans de tels cas, il est toujours fier de les montrer et d'expliquer dans quelles conditions elles ont été prises. Vous avez peut-être, par exemple, des photos de votre famille ou des photos de vacances qui vous ont demandé de l'effort et du travail. Si vous attachez une grande importance à ces photos, elles méritent d'être agrandies.

Il y a plusieurs raisons pour vous inciter à agrandir vos photos. Ainsi, une photo qui donne un belle impression paraîtra encore mieux, agrandie. En outre, les détails seront beaucoup plus précis, les visages bien plus reconnaissables, et la photo beaucoup plus facile à admirer. Disons aussi qu'un agrandissement par çi par là, ajoute toujours de l'attrait à un album de photos.

Si vous avez une chambre noire et un agrandisseur, vous savez déjà qu'il est très facile d'agrandir des photos. Si vous n'en avez pas, vous devriez vous en procurer, ou demander à un finisseur de photos de faire le travail pour vous. Il peut ordinairement faire les agrandissements dans les dimensions que vous désirez, et il peut souvent agrandir la partie de la photo que vous préférez.

Au cours de l'agrandissement, vous pouvez améliorer votre photo, en émondant les détails superflus ou nuisibles à la photo. Si un côté de la scène offre un écueil qui distrait l'oeil, il est très facile de l'enlever. De cette façon, vous pourrez mettre en valeur le centre d'intérêt et obtenir une composition vraiment attrayante.

Une fois terminés, les agrandissements ont des usages multiples. Vous pouvez vous en servir pour rendre vos albums beaucoup plus intéressants, vous pouvez aussi les encadrer ou les monter et les pendre au mur. Les agrandissements font aussi des cadeaux appréciés. Les amis qui étaient avec vous lorsque vous avez pris la photo sont toujours enchantés de les recevoir en cadeau pour enrichir leur propre collection.

Triez vos photos dès aujourd'hui et choisissez les impressions dont vous êtes particulièrement fier. Si vous les aimez ainsi, elles feront votre joie une fois agrandies.

319F — Jacques Lumière

ARTS et LETTRES

# "MATHIEU" de Françoise LORANGER

par
Denyse Cornellier

N'écris pas ta vie. Vis-la!" (page 256)

Voilà les premier mots du roman de madame Françoise Loranger, "Mathieu" que j'ai lus, en ouvrant le livre au hasard à la réception. Deux petites phrases courtes, composées de quelques syllabes détachées, mais qui ont cependant fait un long chemin dans mon esprit. Cette ligne m'a rappellée, m'a gifflée et j'ai senti que la matière dont cet ouvrage était pétri, devait être riche de sens.



Françoise LORANGER

Je crois ne pas m'être trompée. Françoise Loranger, à mon humble avis, a écrit le premier "roman d'analyse" d'un auteur canadien. Les caractères qu'elle y dépeint ont été pesés, travaillés, fouillés sans pour cela être dépouillés de vie. Elle nous les présente, un à un, sous un jour assez superficiel d'abord, puis petit à petit, nous les pénétrons pour découvrir en eux souffrance ou beauté, médiocrité ou laideur. Des êtres vrais dans tout ce qu'ils apportent d'humain. Des êtres que nous côtoyons peut-être chaque jour. Des êtres qui sont nous, quoi!

Françoise Loranger nous avait déjà prouvé qu'elle savait observer et raconter, et ce avec intelligence et finesse. Avec **Mathieu**, elle a pénétré davantage dans l'essence de ses personnages et nous a offert un premier roman de grande profondeur. Un roman qui nous prend, de la première page à la dernière. Un roman qui vit, un roman qui pense, un roman qui cingle!

Le personnage central Mathieu, a goûté trop tôt à la souffrance. L'auteur nous le présente avec un passé lourd de laideurs. Mathieu est desséché par la haine, l'orgueil et l'envie et n'offre à son entourage qu'une âme aride et brûlée. Une étincelle pourtant vit encore et déclenchera une montée lente mais superbe vers la lumière. Il entrera alors dans une lutte acharnée avec lui-même et s'abonnera avec incrédulité d'abord puis avec un peu plus de foi dans les simples joies humaines et l'amour sous toutes ses formes. Nous le quittons encore imparfaitement guéri peut-être mais avec tous les espoirs de paix avec les hommes et avec lui-même.

Autour de cet être, nous apprenons à connaitre Danièle, la première à pénétrer le gouffre dans lequel se débat Mathieu, Etienne, un caractère unique encore dans le roman, la mère, une triste figure et quelques autres plus ou moins importante. Tout ce monde vit et pense. Il prend corps dès les premières pages. Nous les aimons ou les plaignons simplement parce qu'ils nous ressemblent. Je ne crois pas ce roman "funeste" à la jeunesse mais plutôt une morale saine et forte à en tirer.

La critique a été sévère pour Françoise Loranger. Egalement quelques fois injuste. Il est vrai que cette oeuvre ne présente aucune recherche de style. On a même souligné des fautes, mais on en a aussi grossi l'importance. C'est en regard de son fond qu'il faut juger d'abord un roman. Le devoir de style passe en second s'il est de la même étoffe, tant mieux! Mais je ne le crois pas indispensable à ce genre de littérature, ni surtout plus important. Madame Loranger maitrisera certainement ce facteur et je crois que nous pouons attendre avec impatience et confiance une seconde oeuvre qui, avec plus de métier, prouvra le réel talent de Françoise Loranger. Cet écrivain est entré d'un pied ferme dans le domaine du roman et nous pouvons plus qu'espérer de ses prochaines oeuvres.

Nous avons là un vrai romancier qui marque une nouvelle ère dans notre littérature.

Deynse Corneillier

## DIALOGUES D'HOMMES ET DE BETES

DIALOGUES D'HOMMES ET DE BETES, qui vient de paraître aux Editions FIDES, groupe des contes et des fabes. Certains rappellent **Adagio, Allegro** ou **Andante**. Comme tous les récits, ils sont inégaux et d'intérêt divers. Il en est de charmants, de délicats. D'autres montrent quelques faiblesses. Ils ont un caractère commun, cependant: tous sont marqués d'une certaine mélancolie, parfois latente et discrète, parfois profonde et presque désespérée. Ainsi **le Soulier dans les labours, Niclaisse, la Mordée, la Nichée,** font une impression pénible et remuent jusqu'au fond de l'âme. Dans **la Mordée,** drame poignant de l'amour éperdu pour la séductrice orgueilleuse qui vous rend le coeur en lambeaux, la douleur atteint au paroxisme.

Contes et fables, tous veulent être un appel vibrant à la sincérité, à l'amour, à la charité. Notre époque d'égoisme brutal a besoin qu'on lui rappelle non seulement, la grande loi de l'amour, mais les douceurs, les joies ineffables de la charité.

## HERAUTS

**Revue pour les Jeunes**

QUELQUES TEMOIGNAGES

**Connaissez-vous "Hérauts", le trésor de la jeunesse, comme on l'appelle?**

"Les magazines illustrés, en couleurs, sont très en faveur auprès de la jeunesse: "Hérauts" a ce genre à la mode. Images à foison, de toutes grandeurs, de toutes formes, de toutes couleurs. Les sujets les plus divers y sont traités; on n'a donc pas à craindre, comme d'aucuns le font, qu'il y ait surtout des histoires pleuses et des sermons dans ces pages. Du sport à la broderie, on trouve de tout: Science et magie, travail du bois, des faits d'histoire et des histoires, des esquisses biographiques tirées de tous les domaines, toutes les professions, tous les métiers, sans oublier le chap sportif ou. . . artistique, des récompenses pour les gagnants, une section réservée aux grands métiers de l'aviation et de la marine, etc." Germaine BERNIER.

"Parmi les revues de langue française, l'une des plus répandues est sans contredit "Hérauts", éditée par les éditions FIDES. Elle remonte à 1944 et, depuis 1947, a adopté une formule spécialement mise au point dans un double but: distraire l'enfant en lui présentant des romans illustrés sains et honnêtes et l'instruire en lui fournissant l'occasion de lire des textes choisis. "Hérauts" n'est donc pas une simple série de bandes illustrées se suivant sans interruption de la première à la dernière page. Entre chacune d'elles s'intervalent des récits, des jeux d'esprit et des explications sur toutes sortes de sujets de nature à intéresser la jeunesse.

Ansi, non seulement par le choix des romans illustrés, irréprochables sans pour cela verser dans la niaiserie, mais aussi par les à-côté dont elle s'agrémente, cette revue répond parfaitement aux besoins de nos enfants ,dans nos foyers catholiques et français." Georges-Henri DAGNEAU.

"Les "funniers", les histoires en images que donnent les journaux enfantins comme "Hérauts" sont non seulement inoffensives, mais instructives. C'est contre les "comics" idiots qu'il faut partir en guerre car ils sont les premiers ennemis de la lecture." Odette OLIGNY.

## PARLONS FRANCAIS

**Chronique bimensuelle par l'abbé Etienne Blanchard, p. s. s. sous les auspices de la Fédération des S. S. J. B. du Québec**

**PASSER.** "Passer des remarques sur quelqu'un" (to pass remarks).

Dire: "Faire des remarques, des observations, se permettre un mot, hasarder une observation sur quelqu'un; gloser sur quelqu'un, le battre en brèche.

"To make scathing remarks" se traduit par: tenir des propos moqueurs.

**MATERIEL.** "Tout le matériel des costumes fut acheté là" (material).

Dire: "Toute l'étoffe, tout le tissu, toute la matière première des costumes fut achetée là".

On dit le matériel d'une exploitation, d'une ferme, d'une armée, d'une érablière, mais on ne dit pas "matériel" dans le sens ci-dessus employé, sans emprunter au mot anglais "material".

**ORIGINER.** "C'est ici qu'originent tous les programmes" (to originate).

Dire: "Ce coup stratégique, bien grammes procèdent, tirent leur origine, proviennent, tirent leur source, prennent naissance."

Originer n'est pas français.

**DEVOIR.** "Les annonceurs en devoir" (on duty).

Dire: "Les anonceurs de service, de garde, de quart, de faction, en fonction".

Se mettre en devoir de . . " est français et signifie se préparer à ...

**RESIDENCE.** "La résidence d'été de M. Drouin incendiée" (résidence M. Drouin incendiée.

"Résidence" se lit du lieu que l'on habite, mais ce mot ne s'applique pas à une maison, à un logie, à une habitation.

**SUBJONCTIF.** "Pour qu'on ne voit pas la scène.

Ecrire, au subjonctif: "Pour qu'on ne voie pas la scène"

**SUBJONCTIF.** "Ce coup stratégique, malgré qu'il ne met en opposition avec l'opinion"

Dire: "Ce coup stratépique, bien qu'il ne mette en opposition avec l'opinion".

"Malgré que" dans le sens de "bien que" ne s'emploie plus aujourd'hui. Si toutefois on l'emploie, ou si l'on emploie "bien que" on doit mettre le subjonctif.

On lit dans Théodore Joran (LES MANQUEMENTS A LA LANGUE FRANCAISE, au mot MALGRE QUE):

"Ne dites pas: "Malgré que je sois (et non suis) malade, il fait du bruit" dites: quoique je sois malade. Beaucoup de personnes cherchent aujourd'hui à remettre en usage l'ancienne tournure, malgré que, tombée en désuétude depuis le XVIIIe siècle, et remplacée par quoique, bien que, encore que lors même que, etc. Nous ne voyons aucun avantage à cette tentative de régression: les courants du langage ne se remontent pas, il faut s'y abandonner, quand ils ne gatent pas la langue".


## BEAUTE ET PERFECTION




**STORES VENITIENS**

Légers . . . Beaux . . . Durent longtemps . . . Sont faciles à nettoyer. Finis en plastique à l'épreuve du soleil, ils ne s'écaillent pas, ne se fendillent et ne s'effeuillent pas. Faits sur mesure pour ajustement parfait. Venez nous voir aujourd'hui nous vous donnerons un estimé.

**Veni Mobile Enrg.**
MIVILLE LABRECQUE, prop.
Ste-Marie, Beauce
1er JANVIER 1950

## A Vendre

Un Ford 1947. Parfaite condition 11,000 milles.
S'adresser à:
Casier 100 ou tél. Québec 5-9765

## Maison à vendre

Dans le centre du Village. Un ou deux loyers vacants. Prix modéré.
S'adresser à:
Docteur J. A. ST-JACQUES
Ste-Marie, Beauce

## ACHETEURS DE JEUNES POUSSINS

Soyez sûrs d'avoir un lot de poulets en santé pour la prochaine saison. Bons poulets signifient bonnes poules et plus d'oeufs. Placez votre commande maintenant et prenez avantage de l'escompte accordé pour les commandes données à bonne heure. Satisfaction garantie. Ecrivez pour notre catalogue de 1950 et nos prix et aussi pour notre pamplet "Comment élever de la meilleure volaille".

**MONKTON POULTRY FARMS**
MONKTON, Ont.

Déc. 29, Janv.: 13, 20, 27

## AVEZ-VOUS DES PROBLEMES DE REFRIGERATION...?

Si oui, veuillez communiquer avec nous et notre représentant se fera un plasir de vous aider à les solutionner. Spécialités: Comptoirs réfrigérés pour viande, fruits et légumes, Chambres froides, Réfrigérateurs commerciaux Cabinets pour crème glacée et liqueurs, Machines à fabriquer crème glacée, Congélateurs, Compresseurs, Serpentins, Air climatisé, etc. Confiez vos Réparations à un Technicien expert, en vous adressant à

**LA CIE DE REFRIGERATION NATIONALE LTEE**

**Distributeurs des Produits "Super-Gold"**

**B. P. 323 Ville St-Georges, Beauce. TEL. 109**

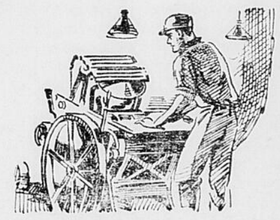
**Vente — Service — Ouvrage garanti**

mars 1950

## Confiez vos impressions au "GUIDE"

*REDUCTION*

DE 15%



Sur tous les travaux confiés à nos ateliers

à remarquer 15% de réduction

*Profitez de cette aubaine*


**Notre Roman-feuilleton**

**Canadien-français**

(à suivre)




telle idée? Plus ils en ont, moins ils payent.

— Tu sais, Jean, dit Laurin, je t'écoute. Je te trouve enthousiaste et tu vois grand. Peut-être réussiras-tu, mais j'en doute.

— Eh! bien, je n'en doute pas du tout, moi. Je suis peut-être trop confiant, mais ça n'est pas mal. Et il y a la chance. Pourquoi ne serait-elle pas aussi favorable à moi qu'à un autre? Je crois en la chance... je l'aurai certainement.

— Je te le souhaite de tout mon cœur, dit Laurin, en lui serrant la main.

— Bon, maintenant il faut partir. Tu es prête, Jacqueline? Les deux enfants avaient écouté religieusement les deux journalistes. Zirska regardait Jean avec des yeux admirateurs comme toujours. Jacqueline elle-même semblait partager l'enthousiasme de Jean. Son plaidoyer était si confiant... Sûrement, pensait-elle, il va réussir.

Avant de quitter la maison, Jean avait invité Jacqueline à venir fréquemment visiter sa petite épouse.

— Oh! oui, dit-elle, et demain je viendrai pour lui aider à tout remettre en place.

— Merci, Jacqueline, avait dit Jean.

Après le départ des Laurin, Jean s'approcha de sa petite Zirska et lui dit:

— Comme tu as été charmante, ma chérie!

— Moi, dit Zirska, étonnée? Mais non, c'est toi qui a été si intéressant avec Paul Laurin. Quel excellent journaliste tu fais! Tu es un grand savant, tu sais...

— Oh! oui, dit Jean en riant,... un grand... et plus que cela. Bon, Zirska, ma petite femme, il faut maintenant nous reposer. J'ai beaucoup à faire demain.

— Ah! mais, tout ça dit Zirska, en montrant sa table encore toute garnie?

— Demain, demain, petite chérie. Demain, tu sais que Jacqueline viendra t'aider. Toutes les deux, vous vous amuserez pendant que je travaillerai au port.

Les deux amoureux s'endormirent l'un près de l'autre, dans une pensée d'admiration mutuelle. Jean rêvait à son journal... à son Hebdomadaire... il lui semblait que la chance le favorisait, qu'il était déjà en tête de son entreprise.

CHAPITRE XIII

### LA FÊTE AUX HUÎTRES CHEZ LES DÉBARDEURS

C'est par une belle journée d'automne que, ce matin-là, Jean quitta sa demeure pour le journal. Puis, il se rendit au port pendant que sa petite Zirska commençait à faire son ménage.

— Bonjour, Zirska, dit Jacqueline Laurin, qui arrivait.

— Bonjour, dit en souriant la petite Polonaise.

Alors les deux enfants, qui avaient transporté les plats, les assiettes, et caetera dans la cuisine, en firent le lavage tout en bavardant.

— Tu sais, Zirska, dit Jacqueline, Paul trouve que ton Jean est vraiment entreprenant. Il croit qu'il réussira. Il semble si sûr de lui.

# le Guide

60 Côte du Passage, Lévis TEL.: 2424w

Dr Fernand Roy, l. sc. o.
Optométriste — Spécialiste de la Vue
Spécialité: Orthoptique

# SPORTS

par Clermont FALARDEAU

## STE-MARIE



### Ligue de Beauce (Hockey)

Dans une joute régulière de Hockey de la ligue de Beauce disputée entre le St-Joseph et l'équipe Darac de Ste-Marie lundi soir à 8 h 30 nos coéquipiers ne purent remporter la victoire sur leurs adversaires qui se sont montrer très agressifs.

Après 15 minutes de jeu dans la première période, André LeBel de joua le gardien de but du St-Joseph pour mettre le pointage 1 à 0 en faveur du Darac.

A la deuxième reprise le St-Joseph ne voulait pas s'avouer vaincus et après 6 minutes et 30 sec. Arthur Poulin égalisa le pointage et ensuite ce fut au tour de Robert Lambert après 7 minutes et 3 sec. pour porter le pointage 2 à 1 pour St-Joseph.

Nos adversaires semblaient s'être ralliés et faire du jeu très intéressant jusqu'à ce que deux jeunes joueurs à l'esprit échauffé en vinrent aux prises. Après quelques coups échangés les arbitres retablir l'ordre, et la deuxième période se termina sans autre point..

Dans la troisième période le St-Jooseph pris le devant après 13 minutes et 36 secondes pour porter le compte 3 à 1 sur un but de J.-Louis Grenier. A la fin de la rencontre Arthur Poulin sur une rondelle perdue enregistra son second but après 19 minutes et 3 sec. de jeu.

Voici le sommaire:

1ère période

Ste-Marie: André Lebel 15.30
(Lambert et Carrier)
Punitions: J. Poulin Giguère

2e période

St-Joseph: Arthur Poulin 6.30
(Dostie)
St-Joseph: Robert Lambert 7.2
(Giguère)
Punitions: M. Poulin, M. Poulin, C. Poulin et M. Jacques.

3e période

St-Joseph: J.-L. Grenier 13.36
(R. Doyon)
St-Joseph: A. Poulin 19.3
Punition Jacques

Sauvegardons la famille par l'habitation



### Ligue junior (Hockey)

Le 2 janvier sur la patinoire du centre eut lieu l'ouverture officiel de la ligue de hockey des jeunes. Pour la circonstance l'Excelsior et le garage Sylvain en vinrent aux prises et finalement le garage Sylvain en est sorti vainqueur. Emery Marcoux et André Savoie les deux gardiens de buts furent brillants, car aucun point ne fut compté dans les deux premières périodes. Dans le 3ième vingt Georges Poulin réussit à prendre André Savoie en défaut, sur une passe de Robert Poulin, après 6 minutes et 22 secondes. Après 11 minutes Jos Poulin réussit à déjouer de nouveau André pour donner un avantage marqué de 2 à 0 sur des passes de Robert Poulin et quelques secondes avant la fin de la joute J. Marc Grondin réussit à lancer au fond du filet pour porter le pointage final 3 à 0 en faveur du Garage Sylvain.

Dans l'autre partie mettait le Guide contre le Chassé. Ces deux derniers n'attendèrent pas à la dernière période pour scorer puisque après 9 minutes et 31 secondes Normand Boivin donna l'avantage au Guide sur une passe de Alfred Hébert, mais le Guide ne garda pas son avance longtemps lorsque Robert Marcoux aidé de Denis Marcoux égalisa le pointage après 11 minutes et 2 secondes. Trois minutes plus tard Robert Marcoux scora son deuxième point de la partie encore sur une passe de Denis qui donna à son club une avance de 2 à 1.

Dans la deuxième période les deux clubs jouèrent sur la défensive pour ne scorer aucun point. Après 11 minutes et 34 secondes Denis Marroux donna une avance de 3 à 1 à son club sur une passe de Robert Marcoux et il restait que 54 secondes de jeu dans cette période lorsque Normand Boivin prit la rondelle derrière ses buts pour traverser tous ces adversaires et aller prendre Guy Mercier en défaut pour une deuxième fois et donner confiance à son club d'égaliser, mais trop tard puisque le Chassé resta sur la défensive jusqu'au son de la cloche.

Voici le sommaine de la partie

1ère période

Guide: N. Boivin 9.51
(A .Hébert)
Chassé: R. Marcoux 11.02
(D. Marcoux)
Chassé: R. Marcoux 15.07
(D. Marcoux)

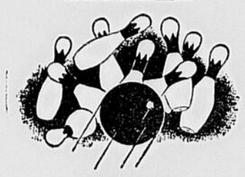
2e période

Aucun point.

3e période

Chassé: D. Marcoux 11.43
(R. Marcoux)
Guide: N. Boivin 1936
Punitions: M. Nadeau (2) Alf. Hébert, André Labbé.

Samedi le 14 à 1 hres 30.
Chassé vs Garage Sylvain
Samedi le 14 à 3 hres
Guide vs Elcelsior



### QUILLES

Lundi le 9 janvier la ligue de Quilles Ste-Marie commença ses activités pour 1950 et les deux premiers clubs en lice furent Pâtisserie vs Darac, ni l'un ni l'autre furent imcapable de faire un maître puisqu'ils annulèrent au compte de 2 à 2. Roulèrent dans les 500 pour la Pâtisserie: L. J. Giguère 350, J. Benson 334 Mlle P. A. Grenier 325 et R. Breton 306. Pour le V. Darac: V. Lambert 399, G. Poulin 340, Mlle J. Bilodeau 324.

Dans l'autre rencontre qui mettait aux prises le Chassé vs Baronet, c'est ce dernier qui sorti vainqueur par voie de blanchissage 4 à 0 avec 176 pines d'avance. Roulèrent les plus gros triples pour la Baronet: R. Genest 389, E. Labbé 350, Mlle J. LeBel 331 et P. LeBel 254. Le plus gros simple R. Genest 151. Pour le Chassé R. Labelle fut l'étoile de son club avec un triple 335 et un simple de 150.

Les prochaines joutes.

Le 13 janvier:
Nettoyeur vs Le Guide
Louis Vachon vs C. de Colomb
Le 16 janvier:
Le Guide vs Pâtisserie
Louis Vachon vs Chassé
Le 17 janvier:

Ligue de Beauce
Centre S. de St-Georges vs
Camil Darac Ste-Marie.
18 janvier:
Club Sportif vs C. Darac
Nettoyeur vs Ch. Vachon

On nous annonce que le Camil Darac a remporté une brillante victoire aux petites quilles de la ligue de Beauce contre le St-Joseph sur le propre terrain de ce dernier par 4 à 0.

On n'a pu nous donner tous les détails de cette importante partie car nous avons reçu le compte rendu par téléphone. Première partie Ste-Marie 118 quilles d'avance 2ème partie Ste-Marie 39 quilles, 3ème partie Ste-Marie 27 quilles pour un grand total de 184 quilles pour Ste-Marie.

Après cette importante victoire le Camil Darac ne devrait pas être loin de la première position.

### L'ANGLETERRE EST BIEN PRESSE

L'Angleterre est bien pressée pour reconnaître le régime communiste de Chine. La voilà cette pauvre Albion luttant contre les communistes de Russie et en bon terme avec le gouvernement communiste de Chine. Expliquez cela. Mais ce qu'il y a de plus curieux est cet empressement qu'elle met à reconnaître le gouvernement rouge de Chine. Que ne voit-on pas, quelles pirouettes ne font-ils, ces pauvres anglais lorsque leur intérêt est en jeu. C'est de la bouffonnerie exceptionnelle.

Sauvegardons la famille par l'habitation

### Ligue de Beauce (Quilles)

La semaine prochaine nous pourrons constater la pleine valeur de nos joueurs puisque le 17 janvier le Centre Social de St-Georges viendra rendre visite au Camil Darac sur les allées du Centre Récréatif mardi soir à 8 hres 30.

Entrée gratuite. Venez sportifs encourager nos jeunes.

### Progression étonnante

Nous avons remarqué que ce qui frappe le plus les visiteurs qui ne sont pas venus chez nous depuis quelques années, c'est le développement presque phénoménal de notre ville. Les nouvelles rues entièrement construites sont du nouveau pour ces visiteurs. Aussi ils ne manquent pas de signaler ce développement.

## St-Elzéar

Notes sociales:

M. le vicaire Noel Lortie a passé une quinzaine dans sa famille à l'occasion des Fêtes.

M. le curé Labbé ainsi que M. Mme Gérard Labbé et leurs enfants ont passé la journée du premier janvier chez leur père M. François Labbé de St-Gervais.

Un grand nombre d'étudiants et d'étudiantes de l'extérieur étaient en congé à l'occasion des vacances de Noel et du jour de l'an.

M. Mme Valedor Marcoux et leurs enfants visitaient leurs nombreux parents à St-Elzéar.

Mlle Bernadette Labbé de St-Sylvestre était de passage au presbytère la semaine dernière .

Mme Prudent Couture de St-Maxime a passé une quinzaine chez son frère et sa belle-soeur, M. G. Morin et Mme Art. Morin. M. Mme Cléophas Lachance leurs fille Hélène et Edith, M. Marius Poulin, Mme Maurice Paradis, Mlles Jacqueline et Monique Paradis tous de Robertsonville sont aussi venus rendre visite à Mme Arthur Morin le 27 décembre dernier.

Mlle Laura Grenier de Québec a passé quelques jours chez M. Mme Valère Larochelle.

Ecole des parents:

Une assemblée d'école des parets a eu lieu à St-Elzéar, le 16 déécembre dernier, à la salle municipale sous la présidence de M. le curé Labbé devant une très nombreuse assistance. La plupart des élèves des écoles étaient présents avec leurs institutrices et leurs parents.

Le programme bien rempli débuta par un chant à Notre-Dame des Ecoles, et un très grand nombre d'autres numéros.

M. le curé fit la conférence et traita de la coopération nécessaire entre parents et maîtres. M. le vicaire prononça également une courte allocution et l'assemblée se termina par le chant de l'hymne national.

### Léopold Paré revient au vieux métier

Nous apprenons que notre ami, Léopold Paré qui nous a quitté depuis plusieurs années pour travailler son métier, mouleur dans la fonderie, est revenu au vieux métier qu'il a appris au "Guide". En effet, nous sommes informés que Léopold est revenu à la Presse depuis quelques mois. Bravo Léopold.

LISEZ NOTRE JOURNAL

MERCERIES, MAGASINS GÉNÉRAUX, ATELIERS DE PRESSAGE.

Voilà l'occasion d'établir votre propre magasin de COMPLETS FAITS SUR MESURE.

Nous fournissons des coupons de complets pour fin d'étalage. Vous êtes assuré d'un ajustage impeccable et d'un service rapide. Vous n'avez qu'à montrer le tissu aux clients, prendre les commandes et faire les profits.

Vous devenez un tailleur, du jour au lendemain!

Vous profiterez de la belle réputation que nous avons établie depuis les 30 dernières années. Nous portons toujours un stock de lainages d'une valeur de plus d'un quart de million.

AUCUN CAPITAL REQUIS!

*Ecrivez maintenant à:*
Ed. Hopkins, Gérant des ventes,
Boite 166, Montréal. Dépt.

SALON DE MODE

Mme Alfred Faucher, Prop.

122 Notre-Dame Ste-Marie, Bce

A toutes mes clientes
A toutes mes amies,
et au public en général, je souhaite une bonne et heureuse année.
Un sincère merci à celles qui m'ont encouragée au cours de l'année 1949 et je sollicite votre encouragement pour l'année 1950.

AGENTS DEMANDÉS

VENDRE Goodwear, vêtements tout laine, faits sur mesure, est une manière facile de faire un bon salaire chaque semaine.
Notre nouvelle ligne de vêtements du Printemps forme un assortiment complet.
Toute notre marchandise est vendue avec un seul plan de vente bien établi garantissant les paiements.

NOUS VOUS ENSEIGNONS COMMENT RÉUSSIR!

Meilleures commissions payées et plan d'échantillons gratuits.
Écrivez immédiatement pour la trousse d'échantillons gratuits et le territoire exclusif qui vous est assigné.

Ecrivez au Dépt. 323 Goodwear Clothes, Boite 215, Montréal, P.Q.

Des Spéciaux sensationnels pour une semaine seulement

Chez Camil DARAC

Ste-Marie, Beauce

50 Habits

Pour Hommes



HABITS de beau choix en fin lainage worsted à rayures sur fonds bleu marin, brun, bleu moyen et gris. Modèles droit ou à devant croisé. Grandeurs: 35 — 42. Valeurs rég. de $25.00 à $35.00.
PRIX SPECIAL

$18.95



Deux groupes de paletôts pour hommes.
Valeurs exceptionnelles
1er groupe : 15 paletôts pour hommes. Première qualité de tweed et fleece, Une entredoublure de casha et finis d'une doublure de satin.
Grandeurs: 34 — 44
PRIX REG.
JUSQU'A $35.00
SPECIAL $9.95

2e groupe 20 paletôts pour hommes, très bonne qualité de Fleece de laine. Entredoublure de casha et d'une doublure de satin. Couleurs: Bleu marin, gris fer, noir, etc.
VALEUR REG. JUSQU'A $39.00
TRES GRAND SPECIAL $14.50

15 paletôts pour garçons.
Prix Rég. $10.95 à $14.95
NOTRE GRAND SPECIAL
$5.00

MOULIN
A
SCIE
PLANEUR
MOULANGE
ETC.

Janv. 51

ALEXANDRE COTE LIMITEE

MARCHAND DE BOIS

*Scott-Jonction* *Tél.: 134-s-3* *Co. Dorchester*

SPECIALITES
CHARPENTE
VENEER DE
TOUTES SORTES
ARBORITE
MASONITE
Bois de Colombie